

УКРАЇНСЬКІ РОБІТНИЧІ ВІСТІ

UKRAINIAN LABOR The Provincial
Cor. Pritchard Ave. and M Library
Winnipeg, Man., Ca

UKRAINIAN LABOR NEWS

SUBSCRIPTION RATES:
Per year \$4.00
Per half year \$2.00

РІК ХІІ. Ч. 91 (1454). СУБОТА, 2 СЕРПНЯ 1930. WINNIPEG, MAN. SATURDAY, AUGUST 2, 1930. No. 91 (1454). VOL. XII.

Комуністична армія в Китаю відносить великі перемоги

Заняла Нанчан і Чаншу, столиці провінцій Кіансі і Гунан

Комуністичне військо загрожує важному торговельному портові Кіюкіан. — Чан Кай-Ши буде примушений цілком залишити околиці Ганкова.

ПЕРІПІН, Китай, 28 липня. — Великі комуністичні успіхи у провінціях Кіансі й Гунан тяжко відбиваються на пляновій кампанії генерала Чан Кай-Ши проти північних милітаристів здовж залізничі Тіенцін-Пуков, а також викликають велике занепокоєння серед чужоземних капіталістів.

Останні звідомлення кажуть, що добре організовані комуністичні війська заняли місто Нанчан, столицю провінції Кіансі, й загрожують тепер важному торговельному портові Кіюкіан, 80 миль на північ від ріки Янцзе.

Чужоземні представники евакуують своїх громадян з тих міст, включаючи околиці 100 американців, яких забирають американські канонірки. Розпочалася також евакуація Кулінгу, славного гірського літніска десять миль від Кіюкіану, де сотки місіонарів були на літніх відпочинках.

Якщо комуністи займуть Кіюкіан, то задні позиції Чан Кай-Ши будуть серйозно загрожені, можливо навіть до того ступеня, що він буде примушений цілком залишити околиці Ганкова.

ШАНГАЙ, Китай, 29 липня. — Бритійські, американські та японські канонірки забрали вчора чужинців, які втікли з Чанші, столиці провінції Гунан, коли її заняли комуністи. В місті залишилося чотирох місіонарів, а решта хужинців

18 місточок та сіл у пров. Гонан є в руках комуністів

ПЕРІПІН, Китай, 31 липня. — Наспівші сюди звідомлення кажуть, що 18 місточок і сіл в околиці Лояну, в західній частині провінції Гонан, є в руках китайських комуністів. Уважають, що всі чужоземні капіталісти та їхні агенти втікли перед приходом комуністів.

Провінція Гонан, де комуністи відносять тепер перемоги, лежить околиці 450 миль на північ від провінції Гунан, де її столиця Чанша була занята вчора комуністичним військом.

Протягом минулих пар днів комуністи зробили скорий наступ на північ з південного Китаю, машеруючи через провінції Гунан і Кіансі майже без ніякого опору. Військо нанкінського уряду було в частині відтягнене з тої території на допомогу урядовим військам, що воюють проти північних милітаристів.

В ШАНГАЮ ПРОГОЛОШЕНО ВОЄННИЙ СТАН

ШАНГАЙ, Китай, 31 липня. — Сьогодні проголошено тут воєнний стан на протязі 48 годин. Проклямація увійшла в силу в 6-й годині вечера.

Влада зарядила цей крок, щоб не допустити до можливих комуністичних розривів, яких вибуху вона побоюється з огляду на те, що комуністи заняли місто Чанша, столицю провінції Гунан.

ШАНГАЙ, Китай, 31 липня.

втікли на чужоземні воєнні кораблі, що стоять на ріці Сіан.

Місто Чанша має 500,000 населення, з того велику частину чужинців.

Через останні чотири дні 28, 29, 30 й 31 липня — капіталістичні газети постійно пишуть, що комуністи палять й "грабують" місто Чаншу. Одні звідомлення кажуть, що горить ціле місто, а інші говорять, що горять лише будинки, бізнесові установи і взагалі маєтки, що належать до чужоземних капіталістів.

Вже сам факт, що міміє палення й пилондрвання тягнуть повних чотири дні, свідчить про те, що звідомлення капіталістичної преси не відповідають правді й свідомо написані в такому дусі, щоб представити комуністів у найчорнішій світлі.

Але поміж рядками звідомлень капіталістичних кореспондентів можна дочитатися, що властиво діється в Чанші. А іменні нова влада, яка заняла місто, вивласнює маєтки багатців капіталістів і віддає їх в руки голодного працюючого населення. Це на буржуазній мові називається "паленням" і "грабленням" міста.

Самі кореспонденти капіталістичних газет признають, що добро, забране з домів багатих чужинців, роздається міській бідноті, яка вдовольняється приходом нової влади.

Вінніпег, 31 липня. — Як повідомляє капіталістична преса, комуністичні кандидати в різних містах Канади, включаючи Манітобу, дістали таке число голосів:

Е. Сімард у Монреалі — 317; С. Колен у Гемілтоні — 357; Дж. Лейман в Едмонтоні — 560 (цей останній повідомлений як незалежний); В. Белет у Венкувері — 846.

Розуміється, за правдивість поданих чисел не можна ручитися. Про число голосів, отриманих т. Ч. Сімсом у Торонто й т. А. Е. Смітом у Форт-Віл'ям, не маємо досі ніяких відомостей.

ГАНКОВ, Китай, 31 липня. — Влада місцевої японської концесії розпочала сьогодні будувати оборону з колючого дроту здовж своїх кордонів, щоб забезпечитися перед всякими непередбаченими подіями.

Місцеві британські офіційні круги зістали повідомлені, що чужинці в Кіюкіані забираються з того міста з огляду на активність комуністів.

Усі старання скумунікувати з Юлінгом, літнім місцем відпочинку чужинців коло Кіюкіану, не принесли ніякого результату.

Уважають, що телеграфічні лінії в долині Янцзе є перервані в різних місцях.

67,000 робітників у Франції вийшли на страйк

ЛІЛЬ, Франція, 29 липня. — 29,000 робітників у текстильній, залізній і сталевій індустрії вийшли вчора на страйк в окрузі Рубе-Туркоєн на знак протесту проти відтягання 5 проц. з їхньої платні на фонд пенсії для старців, недавно ухваленої парламентом.

ПАРИЖ, 27 липня. — 38,000 робітників у північній Франції вийшли на страйк протям останніх 10 днів, щоб заперестувати проти спроб підприємців звалити тягар зростаючої кризи на плечі робітників при помочі закону про соціальне забезпечення.

На підставі закону, робітники "примушені давати гроші на утримування безробітних. Робітники зовсім правильно

кажуть, що цей тягар утримування безробітних, які втратили свої роботи наслідком капіталістичної кризи, повинен всеціло спадати на підприємців.

Замість, отже, підчинитися диктові підприємців і доносити кошти на забезпечення 13,000 робітників з округу Руен, 15,000 з округу Ліль і 10,000 текстильних робітників в Армантіє відмовилися платити гроші й вийшли на страйк.

Страйкуючі робітники є в бойовій настрою. Страйколомів, спроваджених з Бельгії, страйкері обкидали камінням, як вони перейшли кордон. Страйкері співаали "Інтернаціонал" на публичній площі в Безіє.

ПОЛІЦІЯ АРЕШТУВАЛА ДЕЛЕГАТІВ ДИТЯЧОГО КОНГРЕСУ

(Бездарна дещина Інспектора.)

БЕРЛІН, 25 липня. — Другий Світовий Дитячий Конгрес відкрився вчора. Тов. Фіриберг промовляв в імені Інтернаціоналу Комуністичної Молоді. Сталін, Ворошилов, Молот, Сталін, Ворошилов, Молот, Тельман, Ремеле й Нойман були вибрані почесними членами президії. Тов. Пік привітав делегатів в імені Комуністичного Інтернаціоналу й Комуністичної Партії Німеччини.

Поліція зробила рейд на фалю, де делегати конгресу були на фільмовій виставі. Вистава була негайно перервана й усіх делегатів арештовано. Президію відвезено в поліційний автомобіль.

КІЛЬКО ГОЛОСІВ ОТРИМАЛИ КОМУНІСТИЧНІ КАНДИДАТИ

Вінніпег, 31 липня. — Як повідомляє капіталістична преса, комуністичні кандидати в різних містах Канади, включаючи Манітобу, дістали таке число голосів:

Е. Сімард у Монреалі — 317; С. Колен у Гемілтоні — 357; Дж. Лейман в Едмонтоні — 560 (цей останній повідомлений як незалежний); В. Белет у Венкувері — 846.

Розуміється, за правдивість поданих чисел не можна ручитися. Про число голосів, отриманих т. Ч. Сімсом у Торонто й т. А. Е. Смітом у Форт-Віл'ям, не маємо досі ніяких відомостей.

Розслідування діяльності Амторга перемінюється в злорий атак на СРСР

НЮ ЙОРК, 23 липня. — П'ять годин вчорашнього засідання комісії Фиша, що розслідує комуністичну діяльність у Злучених Державах, були присвячені допитові представників Амторга: Петра А. Богданова, голови бюро директорів та Джана Г. Озоля, заступника голови.

Цей допит був замінний знєвагами, насмішками, грубїстю та, погрозами депортації на адресу представників Радянського Союзу.

Конгресмен Нелсон виявив одну з цілей "розслідування", а іменно добитися перервання торговельних зносин з Радянським Союзом і тим перешкодити проведенню п'ятирічного плану, коли поставив запит: "Чи ваші закупки машин в Злучених Державах та інших

ни. Провідник Ліги Комуністичної Молоді Мілер атакував систематичні провокації Цергібеля проти конгресу. Промовляли також різні піонери.

Поліція зробила рейд на фалю, де делегати конгресу були на фільмовій виставі. Вистава була негайно перервана й усіх делегатів арештовано. Президію відвезено в поліційний автомобіль.

ДЕМОНСТРАЦІЯ АВСТРИЙСЬКИХ РОБІТНИКІВ

ВІДЕНЬ, 17 липня. — Вчора ввечером Комуністична Партія влаштувала коло гробів липневих жертв величезну демонстрацію проти уряду Шюбера. Революційна дисципліна робітників зробила атаки поліції безуспішними.

ГЕЛЬСІНГФОРС, Фінляндія, 16 липня. — В наслідок опозиції 60 соціал-демократичних членів до антикомуністичних законопроектів уряду розв'язано вчора парламент. Вибори відбулись в перших двох днях жовтня, а сесія нового парламенту буде відкрита 20 жовтня.

Конгресмен Фиш, маючи на руках біографію Богданова, взяту з радянської енциклопедії, де говориться про його революційну діяльність, висловив здивування з приводу того, що державний департамент дозволив йому на візд до Злучених Держав.

Богданов заявив, що "документи" Гвейлена є підроблені, й запропонував предложити достаточні доказів на підтвердження цього.

Погроза депортації була применена до Богданова тоді, коли він відмовився обговорювати політичні питання, а іменно вияснити, в чім заключається комуністична програма. Вкінці він згодився відповідати на ці питання, але заявив, що буде говорити як приватна особа, а не як предст. Амторгу.

Відповідь на це Кінг скамієр Мекензі Кінг відідав своєму губернатор-дженералу й порадив йому писати по Р. Б. Бенета та довідатися, чи він готовий скласти уряд. Кінг сказав також губернаторові, що він буде готовий вручити свою резигнацію так скоро, як губернатор-дженерал, після конференції з Бенетом, буде уважати за відповідне.

ТОРОНТО, 30 липня. — Сьогодні по полудні відбулася конференція між прем'єром Мекензі Кінгом а нововибраним прем'єром Р. Б. Бенетом, яка тревала около годину. Після її закінчення Кінг заявив, що Бенет повідомив його, що він не буде готовий ще кілька днів, щоб перебрати уряд в свої руки.

ВАЛЬДЕМАРАС ВИСЛАННИЙ НА ЗАСЛАННЯ

КОВНО, Литва, 25 липня. — На приказ військового команданта ковенського округу, бувший прем'єр Вальдемарас, якого вважали в свій час "сильним чоловіком Литви", зістав висланий на заслання.

ПІДНЕСЛИ ТАРИФУ НА ВИРОБИ З АМЕРИКИ

МАДРИД, Іспанія, 23 липня. — Уряд опублікував сьогодні нову тарифу, яка збільшує мито на чисельні імпорти зі Злучених Держав, головню на автомобілі, машини до шиття, біцикли, моторцикли, пневматичні гуми, вістри бритов, шовк і шинку.

РЕЙД ПОЛІЦІ НА КОМУНІСТИЧНУ ПАРТІЮ

ПРАГА, 21 липня. — Поліція зробила вчора рейд на приміщення Комуністичної Партії в Пільзні й сконфіскувала деякі матеріали. Отто Синек, секретар Комуністичної Партії в Пільзні, та цілий окружний комітет зістали арештовані.

ДЕМОНСТРАЦІЯ АВСТРИЙСЬКИХ РОБІТНИКІВ

ВІДЕНЬ, 17 липня. — Вчора ввечером Комуністична Партія влаштувала коло гробів липневих жертв величезну демонстрацію проти уряду Шюбера. Революційна дисципліна робітників зробила атаки поліції безуспішними.

ГЕЛЬСІНГФОРС, Фінляндія, 16 липня. — В наслідок опозиції 60 соціал-демократичних членів до антикомуністичних законопроектів уряду розв'язано вчора парламент. Вибори відбулись в перших двох днях жовтня, а сесія нового парламенту буде відкрита 20 жовтня.

Конгресмен Фиш, маючи на руках біографію Богданова, взяту з радянської енциклопедії, де говориться про його революційну діяльність, висловив здивування з приводу того, що державний департамент дозволив йому на візд до Злучених Держав.

Богданов заявив, що "документи" Гвейлена є підроблені, й запропонував предложити достаточні доказів на підтвердження цього.

Погроза депортації була применена до Богданова тоді, коли він відмовився обговорювати політичні питання, а іменно вияснити, в чім заключається комуністична програма. Вкінці він згодився відповідати на ці питання, але заявив, що буде говорити як приватна особа, а не як предст. Амторгу.

Відповідь на це Кінг скамієр Мекензі Кінг відідав своєму губернатор-дженералу й порадив йому писати по Р. Б. Бенета та довідатися, чи він готовий скласти уряд. Кінг сказав також губернаторові, що він буде готовий вручити свою резигнацію так скоро, як губернатор-дженерал, після конференції з Бенетом, буде уважати за відповідне.

ПРЕМ'ЄР КІНГ ГОТОВИЙ ПЕРЕДАТИ ВЛАДУ В РУКИ БЕНЕТА

Відбув конференцію з консервативним провідником, який заявив, що не буде готовий ще кілька днів для перебрання уряду в свої руки.

ОТТАВА, 29 липня. — Прем'єр Мекензі Кінг відідав своєму губернатор-дженералу й порадив йому писати по Р. Б. Бенета та довідатися, чи він готовий скласти уряд. Кінг сказав також губернаторові, що він буде готовий вручити свою резигнацію так скоро, як губернатор-дженерал, після конференції з Бенетом, буде уважати за відповідне.

ТОРОНТО, 30 липня. — Сьогодні по полудні відбулася конференція між прем'єром Мекензі Кінгом а нововибраним прем'єром Р. Б. Бенетом, яка тревала около годину. Після її закінчення Кінг заявив, що Бенет повідомив його, що він не буде готовий ще кілька днів, щоб перебрати уряд в свої руки.

ЯКИЙ БУДЕ СКЛАД НОВОГО ФЕДЕРАЛЬНОГО ПАРЛЯМЕНТУ

ТОРОНТО, Онт., 31 липня. — Крім одного виборчого округу в Квебеку, звідки немає ще повного висліду голосування, склад партій у слідуючому парламенті після провінцій буде такий:

Принс Едвард Айленд: 1 ліберал, 3 консерватисти.

Нова Скоція: 4 ліберали, 10 консерватистів.

Ню Бронзвік: 1 ліберал, 10 консерватистів.

Квебек: 38 лібералів, 25 консерватистів, 1 незалежний, 1 сумнівний.

Онтеріо: 22 ліберали, 59 консерватистів, 1 фермерський.

Манітоба: 1 ліберал і 3 ліберальні прогресисти, 11 консерватистів, 2 лейборити.

Саскечеван: 11 лібералів, 8 консерватистів, 2 прогресисти.

Альберта: 3 ліберали, 4 консерватисти, 9 фермерських.

Бритиш Колумбія: 5 лібералів, 7 консерватистів, 1 лейборит, 1 незалежний.

Окон: 1 консерватист.

Разом після партійного поділу: 138 консерватистів, 86 лібералів, 10 фермерських, 3 ліберальні прогресисти, 3 лейборити, 2 прогресисти, 2 незалежні, 1 сумнівний. Разом 245.

В минулім числі ми подали в уміщений таблиці, що є вибраних 10: послів з партії Об'єднані Фермери Альберти, а в дійсності має бути 9 послів з тої партії й один посол, зглядом послака МекФейла, з партії Об'єднані Фермери Онтеріо.

Товариші! Відновляйте передплату на "Українські Робітничі Вісті"!

ПІДТРИМУЙТЕ "ВОРКЕРА"!

БОЄВА РОБІТНИЧА ГАЗЕТА В НЕБЕЗПЕШ — ПЕРЕДПЛАТИТЬ І ДОПОМОЖІТЬ Ї!

"Воркер", тижневик Комуністичної Партії, є в великій небезпечі завішення в наслідок продовжуваних поліційних атаків і того факту, що криза заварила по кишнях робітників.

Апелюємо до вас, робітники, що розумієте потребу робітничої газети, щоб ви стали її передплатником й поспішили з фінансовою допомогою, щоб утримати газету при житті. Лише завдяки героїчним жертвам робітників може наша газета існувати.

Станьте її передплатником! Читайте про боротьбу робітників усіх країн та про досягнення Радянського Союзу! Довідайтеся про політику партії у відношенні до ваших повседневних потреб!

В НЕДІЛЮ, 3-го СЕРПНЯ, МИ ОРГАНІЗУЄМО ВИВІДУВАННЯ ХАТА В ХАТУ, ЩОБ ДОПОМОГТИ ГАЗЕТІ. РОБІТНИКИ ЗАЙДУТЬ ДО ВАС, ЩОБ ВИ ДОПОМОГЛИ, КІЛЬКО МОЖЕТЕ. ДАЙТЕ, ТОВАРИШІ РОБІТНИКИ, КІЛЬКО В ВАШІ СИЛІ!

UKRAINIAN LABOR NEWS

PRINTED AND PUBLISHED TRI-WEEKLY BY THE WORKERS AND FARMERS PUBLISHING ASSOCIATION, LIMITED, A JOINT STOCK COMPANY, INCORPORATED UNDER THE LAWS OF MANITOBA, AT ITS HEAD OFFICE AND PLACE OF BUSINESS, AT THE CORNER OF FRITCHARD AVENUE AND McGREGOR STREET, IN THE CITY OF WINNIPEG, MANITOBA.

Subscription per year \$4.00

Telephone: 51 465

УКРАЇНСЬКІ РОБІТНИЧІ ВІСТІ

газета для робочого люду — виходить три рази на тиждень: у вівторок, четвер і суботу.

Видає Робітничо-Фармерське Видавниче Товариство, зареєстроване в Манитобі. Редакція, адміністрація і друкарня містяться в Українськй Робітничий Дім, на роуі вулиць Фрітчард і Макгрегор, у Вінніпегу, Ман.

Передплата на рік \$4.00

Адреса:

UKRAINIAN LABOR NEWS

Cor. Fritchard Ave. and McGregor St., Winnipeg, Man., Canada.

Редакція за оголошення не відповідає.

ПРОТЕСТУЙТЕ ПРОТИ ЗАСУДУ НА СМЕРТЬ ТРОХ РОБІТНИКІВ!

Фашістський терор польської шляхти далі поширюється, зростає. Робітничі організації безмілосердно переслідуються й забороняються. Передові борці робітництва й селянства уряд Писудського пакує в тюрми. Найновіші висті доносять, що уряд Писудського обвинувачує 33-ох організаторів опозиції, яка влаштувала в Кракові проти-урядову демонстрацію. Між ними є багато соймових послів, їх оскаржуються в протидержавній пропаганді: ім грозить по п'ять літ тюрми.

10 липня у Варшаві засуджено 5-ох робітників на 23 роки каторги “за протидержавну роботу”. 8 липня у Варшаві пришло до кровавої боротьби безробітних з поліцією перед міською радою. Поліція заатакувала демонстрантів і 5-ох тяжко поранила.

В різних містах Польщі на початку липня відбувся ряд єврейських погромів. Бої між поліцією й робітництвом відбувалися в Соснових та в різних інших містах.

Надто шаліє скажений терор писудщини на окупованих українських і білоруських землях. Робиться це одночасно тоді, коли той самий уряд Писудського заручається підтримкою МНДО і української та білоруської буржуазії, з якою закрючує угоди.

Писудщина й буржуазія так званих національних меншин творить блок проти Радянського Союзу й проти трудящих власної країни. Тим яким й пояснюється змінчення терору проти трудящих Польщі й окупованих нею земель. Робітництво Європи протестує проти засуду на смерть трох комуністів у Львові. Проти цього засуду, проти скаженого терору Писудщини повинно запроотестувати й робітництво та фармерство Канади, ухвалюючи резолюції та засилаючи їх до відповідних установ.

Всі нації організації, що отримали резолюції й інструкції, повинні запроотестувати проти польсько-шляхетського терору й написати про це до нашої газети. Українське робітництво Вінніпегу висловило свій протест на мітингу в Укр. Роб. Дому у вівторок, 29 липня.

НАУКА Й КУЛЬТУРНА РОБОТА В РАДЯНСЬКОМУ СОЮЗІ.

В кількох минулих числах “Укр. Роб. Вістей” ми подавали про організованість трудящих в Радянському Союзі, про зріст їхньої преси. Зараз торкнемося навчання та культурного будівництва.

Нема потреби повторити тут, яку темну, неписьменну спадщину дістала радянська влада від царату. За царату школа була привілеєм багатих, заможних класів. На селах або зовсім не було шкіл, або були церковно-приходські, як їх там називали і в яких так учили, що за п'ять років по школі учень не знав вже й власного імені нашкравати. Не краще малась справа із школами “народного просвіщення” в містечках, де учили закону божого й родословної царату.

Радянська влада, отримавши після горожанської війни страшенну руїну цілого господарства, взялася за його відбудову і за навчання людей грамоти. При величезному браку учителів, цільові приміщення, при страшенній неграмотності дорослого, голідиного селянського, населення, селянські будинки, робітничі клуби всюди, де тільки збиралися робітники й селяни — стали школами для ліквідації неписьменності серед дорослого населення.

В часі реконструкції народного господарства почали рости вищі, середні й нішні школи по цілій країні. А зараз ось вже читаємо, що переведено закон про обовязкове навчання. Спитаєте: чому аж тепер? Тому, що то не штука ухвалити закон, але хто буде його переводити в життя. Радянська влада могла ухвалити цей закон з приходом до влади, але для цього треба було мати сотки тисяч учителів, шкіл. Від царату вона цього не отримала, а те, що й отримала, треба було основно переробити, бо воно або було вороже, або бездарне, наскрізь прогниле “православним, самодержавним й отечеством”.

Як же зараз стоїть грамотність в Радянському Союзі? Прогрентово по цілому СРСР, а по національних республіках зокрема грамотність стоїть так: по СРСР — 62,6 відсотків грамотних; по Російській Соціалістичній Федералістичній Радянській Республіці — 61,3 відсотків; по Українській Соціалістичній Радянській Республіці — 71,3 відсотків; по Білоруській — 69,0 відсотків; по Закавказькій — 52,1; по Туркменській — 24,5; по Узбекській — 19,4 відсотків.

З цих цифр бачимо, що найнижче стоїть грамотність на Радянській Україні, а найнижче в Туркменії й Узбекістану. Щодо тих останніх двох республік, то за часів царату між населенням цих країн була цілковита неграмотність, тоді як у всіх інших грамотність хиталася від 15 до 30 відсотків.

Після п'ятилітнього панну школа, чотирилітка в 1930-31

році має охопити 14,500,000 дітей, або більше як два рази в порівнянні з довоєнним часом. Це є 24 відсотків більше, як 1929-30 року.

Цікаво, як поставлено на 1930-31 рік вище шкільництво на Радянській Україні. Ось що показують нам нищеневедені цифри. До ВШІІІ (до вищих шкіл) мають 1930-31 року прийти 134,615 студентів, або три рази більше, як минулого року. До інститутів, колишніх університетів, мають прийти 44,615 студентів, а до технікумів 90,000 студентів.

Такого великого скоку не знає історія. Воно-ж ясно: бо історія не знає й такого великого індустриального й сільськогосподарського будівництва, яке зараз відбувається в радянській країні та ще й до того будівництва соціалістичного.

Розвиток індустрії вимагає високих техніків, інженерів, людей, що могли б не тільки керувати збудованою індустрією, але розвивати її, будувати нову. Тим то й пояснюється прийняття такої великої кількості (90,000) студентів до технікумів, тобто до вищих технічних шкіл.

По вертикалях прийом розподілено так: до інститутів індустриальної вертикалі мають прийти 14,195 і до технікумів тої ж вертикалі — 26,000; до сільськогосподарських інститутів — 7,850 і до сільськогосподарських технікумів — 24,000; до соціально-економічних інститутів — 3,860 і до технікумів — 11,000; до медичних інститутів — 4,270 і до технікумів — 6,000; до педагогічних інститутів — 1,300 і до технікумів — 17,500; до художніх інститутів — 1,200 і технікумів — 2,500; до транспортних інститутів — 1,900 і до технікумів — 3,000.

Так Радянська Україна ставить тепер у себе систему навчання у вищих школах. Одночасно встановлено, що, наприклад, в індустриальних школах має бути 80 відсотків забезпечено за робітниками, а в інших величезна перевага за робітниками й селянами.

Отже поруч з індустриальним та колективним сільськогосподарським соціалістичним будівництвом, росте в Радянському Союзі шкільництво й грамотність, вичуються сотки тисяч молодих техніків, інженерів, механіків, людей науки, які невдовзі стануть в кермі цілого індустриального й сільськогосподарського життя країни.

ДОПОМОЖІТЬ СТРАЙКУЮЧИМ МАЙНЕРАМ В МЕРКОЛ!

До всіх робітничих організацій і до всіх пролетарів Канади.

Боротьба майнерів в Алберті проти властителей копалин і продажних наганівчів з Юнайтед Майн Воркерс оф Америка загострюється з кожним днем. Недобитки цієї юні далі тримаються в деяких кепках і в порозумінні з босами роблять все можливе, щоб їм вислужитися. Скебування є їхнім улюбленим завданням. Наочним доказом цього є Меркол, де майнери страйкують вже поперх місяця і де члени Юнайтед Майн Воркерс оф Америка є найактивнішими скебами.

Боротьба почалася в Меркол за те, коли майнери, не будучи в силі боротися з тяжкими умовами праці під проводом ЮМВА, розірвали з нею й сформували відділ Майн Воркерс Юніон оф Канада. Переведено голосовання на одному з мітингів. Робітники солідарно переголосували проти ЮМВА, а за МВЮК. Лише кілька компанійних наганівчів, урядовці старої юні були проти. Сформований відділ Майн Воркерс Юніон оф Канада зараз вже повів боротьбу за поліпшення умов праці і за визнання МВЮК.

Недобитки ЮМВА почали тоді свою чорну роботу скебування. Як тільки почався страйк, вони зараз же пішли на услуги компанії, допомагаючи ї розбивати пікетування і т. ін. Коли компанії не вдалося зломити опору майнерів, вона вчинила страйкерів із своєї землі.

Міжнародна Робітничая Допомога встановила свою головну квартиру для західної території в Келгарі й зараз провадить кампанію негайної допомоги страйкерам. Ми апелюємо до вас і до кожного робітника допомогти страйкерам в Меркол! Допомога потрібна негайно і обовязком є кожного робітника й кожної робітничої організації допомогти майнерам в Меркол у їх завзятой боротьбі.

Жерти послати на адресу: Workers International Relief Western Area Committee, John Hladun, secr., 416-1st Ave. N. E., Calgary, Alta.

ДЕМОКРАТІЯ В ПОЛЬЩІ ПРОПАДАЄ.

Словом — демократія, та навіть і народ в Польщі миг собі поголодувати у волю.

Податки йому ухвалював сойм... Криміналів йому не жалював сойм... До голоду та злиднів його примушував сойм. А-ну, мовляв, не скупиця, хлопе!.. А-ну досяди ще більшу порцію злиднів! Благоденствував народ трудящий у Польщі... Корчявся від цієї доброти демократичної, та хвалив чудово демократію! А в Польщі тимчасом ріс долбробут швиденько, як ті ундівські брехні про Рад. Союз... Росли довжочки заграничні... Росли податки селянські та робітничі... Росли також нужда і безробіття помаленьку.

Великі зміни в Польщі. Велика полехма трудящим. До тепер трудящий народ голодував — тепер лише голодує трудящий народ! До тепер стигав податки сойм — тепер лише уряд стигає податки! До тепер ходили безробітні вулицями — тепер лише вулицями ходять безробітні! До тепер гонили трудящих до тюрми — тепер лише до криміналів замикають! Великі зміни. Ну і... демократія пропадає. Отже плачте всі есдеки й радикали, бо ж пропадає вона як царські трони, недавно як і те не одне пропаде. Плачте! Емка.

І в соймі було: “ціхо там”, та “нех же демократична Ражечпосоїта”!

Жив собі колісь польський уряд зі соймом, аж любо було дивитися на них. Як брат зі сестрою, жили собі... То, що сойм ухвалить нові податки — уряд затвердить хутенько... То, що уряд запроєктує ще свіжіші соймові — він ухвалить їх скороше.

Було “спулиже” у Варшаві. Хвалили посли платні урядові, хвалили уряд демократію польську, хвалили пани в Польщі і уряд і демократію і сойм з урядом у купі.

От спулиже! От влазда! Видиш, хлопе, як чудово? Кохався народ з нуждою, голодом і безробіттям, тай підякував панам.

— Дуже чудово з оцією демократією! Ще нехай так трошки і... — Круля заохещ? Е-е! Нам і демократична Польща нічого.

От же царювала демократія. Зростає добробут. Але — позавидував лихий отого прекрасного “спулижиці” уряду з соймом і:

— Дурень естесь! — каже наприкінці минулого року, уряд соймові. Болван! — бренькнув ще й острогами.

— Та-ак? — обидився сойм демократичний. Та-ак? — Лайдаки!

Узяв тоді сойм і ухвалив, що уряд лайдак і тому нічого вартий.

Узяв тоді уряд і сказав собі, що сойм — файдани самі, і тому також нічого вартий.

От же пішло вже у купі з нуждою та безробіттям.

Пішло... Що сойм ухвалить недовіра урядові, то уряд зараз другий дзвеніть острогами...

Вкіці — що сойм розжечетсь побігти до Варшави — то на дверях у соймі: — Встемп зброньони! Не до тикаць! Обидився сойм демократичний.

— Як? думає. — Щоб нужна голод, безробіття без нас “социалістів” росли? Щоб податки та без нас ухвалювали?

Ге-е-й! ППС-и, Хадеки, Визвольєнці, Пастовці, Направки і т. под. лапсердаки! А-ну палачову революцію до Кракова! А-но лиш “брунь” демократію в Польщі!

І пішло... Пішли до Кракова Пегесси, пішли Хадеки, пішли Визвольєнці, пішли Направки, навіть — кажуть — і Вітос зачепив краватку для більшої поваги.

Понесли “революційні” прапори, понесли й “революційний” спів за демократією.

— Матко — кажуть — боска, матко ченстоховська! ..Аа чога, діти? — Демократія в Польщі пропадає!.. Уряд соймові збиратись не дозволяє!

..Ну, то що... А хіба уряд не обійдеться без вас? А хіба Муссоліні не обходиться без сойму? — Але демократія пропадає, найсвентша! ..Е-е!

Великі зміни в Польщі. Велика полехма трудящим. До тепер трудящий народ голодував — тепер лише голодує трудящий народ! До тепер стигав податки сойм — тепер лише уряд стигає податки!

До тепер ходили безробітні вулицями — тепер лише вулицями ходять безробітні! До тепер гонили трудящих до тюрми — тепер лише до криміналів замикають!

Великі зміни. Ну і... демократія пропадає. Отже плачте всі есдеки й радикали, бо ж пропадає вона як царські трони, недавно як і те не одне пропаде. Плачте! Емка.

Великі зміни в Польщі. Велика полехма трудящим. До тепер трудящий народ голодував — тепер лише голодує трудящий народ! До тепер стигав податки сойм — тепер лише уряд стигає податки!

До тепер ходили безробітні вулицями — тепер лише вулицями ходять безробітні! До тепер гонили трудящих до тюрми — тепер лише до криміналів замикають!

Великі зміни. Ну і... демократія пропадає. Отже плачте всі есдеки й радикали, бо ж пропадає вона як царські трони, недавно як і те не одне пропаде. Плачте! Емка.

ТАКА ВІДПОВІДЬ ВОРОГАМ!

В кожному числі “Укр. Роб. Вістей” свідоме класово робітництво відповідає своїм ворогам, які вже почали були радити, що коло нашої преси тяжкі матеріальні умовини, вони вже навіть проголошували свої “вибірчі програми”, що нашу пресу треба заборонити, бо вона... аж страхи збирають — більшошницька.

Не з того боку почали радити вороги нашої преси. Краще вже були б сказали, що наша преса видається за “московські рублі”. Цей термін так вже широко відомий, на всіх мовках “спонудяризований”, що він і пояснення не вимагає. А то почали не з того кінця й сіли маком.

Чи ж сіли? Ні вони, не сіли й не садуть. Думають, щоб ридумати щось новішого, апелюючого. Поки ж що — вони читають відповідь свідомого українського робітництва.

ЛІВЕРПУЛ, Н. С.

Вигнали в попередніх числах нашої робітничої преси, що вона потребує негайної допомоги, та що наперед з допомогою поспішили товариші, що працюють у видавничій, жертвуючи своїм двоїтним заробіток, а за їхнім приміром пішли і інші товариші, жертвуючи по зможі по тяжкій і півтижній заробітній платі, — я таксь не хочу лишитися позаду інших товаришів і поспішу на пресовий фонд свій півтижневий заробіток в сумі \$11.00. При цій нагоді кличу всіх товаришів читачів нашої преси поспішити з допомогою нашому дорогому читателю. Бо наша преса говорить до нас і про нас. При допомозі друкованого слова в робітничій пресі працюючі маси мають змогу освідити себе і правильним шляхом вести боротьбу в капіталістичному класі. Тому дуже треба нам нашої преси відлатитися за те, дати її грошеву допомогу.

То ж всі спішіть з допомогою нашої преси! Хай живе і розвивається робітничая преса!

З товариським привітом, А. К. Николаївчук.

МУС ДЖО, САСК.

Дорога Адміністрація! На заклик тов. Т. Кобзея я зложу півтижневий заробітний платню в сумі \$8.00 на піддержку нашої української робітничо-фармерської преси і заклинаю не саме зробити всіх свідомих товаришів, що дорожать своєю пресою. Товариші і товаришки! Спішіть всі з допомогою нашої преси й покажіть дзвеніть ворогам, що пророкування їх про упадок нашої преси ніколи не здійсниться. Доплатю теж \$2.00 на нову передплату “У.Р.В.”

З товариським привітом, Д. Салевич.

ПОІНТ ЕН, ОНТ.

Дорогі Товариші! Я тек не хочу лишитися позаду інших товаришів, що жертвують на пресовий фонд нашої робітничо-фармерської преси і поспішаю своїм доднєвним заробітним платню в сумі \$6.00 на пресовий фонд “У.Р.В.” Хай живе робітничо-фармерська преса!

ІОНА СТЕПІШЕН, ОНТ.

Дорогі Товариші! Прочтавши в “У.Р.В.” про тяжке положення, в якому знаходиться зараз наша преса, я оце поспішаю на пресовий фонд \$5.00, бо не хочу бути позаду своїх дорогих товаришів, що так широко спішають з допомогою нашої преси. Для мене є дорога робітничая преса, бо я з неї вже багато навчився. То ж всі ми трудящі повинні подбати, щоб наша преса була матеріально забезпечена, та щоб і на далі гларсала нам слово правди.

З товариським привітом, М. Навроцький.

САВІДЕРС, АЛТА.

Товариші! Пошлямо Вам \$12.00 на пресовий фонд “У.Р.В.” — \$6.00 від себе а \$6.00 від тов. І. Лучника і кличею кожного читача і симпатика зробити те саме й по своїй зможі жертвувати нашої пресі. Зараз наша преса знаходиться в прикрім матеріальнім положенні і всі ми як один повинні її піддержати. Бо коли б ми позбулися нашої преси, тоді ми не мали б змоги дістати правдивих відомостей про положення працюючих в цілому світі і мусли б вдоволялися суржакною пресою, яка завжди фальшово інформує про справи, коли не тичиться робітничого руху. Отже не сміє я нас бути байдужими до нашої преси, не сміємо ні на хвилюк призбути за неї. Бо робітничая преса, це одинока зброя в руках працюючих в ініційній капіталістичній системі і цю зброю ми не випустимо з рук за ніяку ціну.

З товариським привітом, П. Г. Тонін.

ГЕМІЛТОН, ОНТ.

Дорогі Товариші! Знаючи, що наша преса потребує негайної допомоги, я оце поспішаю Вам \$3.00 на пресовий фонд “У.Р.В.” Жертвували: Н. Коломешь \$2.00; Анна Коломешь \$1.00. Разом \$3.00. Кличу всіх читачів нашої преси, щоб вириндали свою передплату і жертвували на пресовий фонд.

З товариським привітом, Нікофор Коломешь.

ШОРНКЛІФ, МАН.

Дорогі Товариші! Від імени півзяку ТУРФДім в Шорнкліф поспішаю Вам \$13.81 на допомогу нашої пресі. В нас відбувся півняк, де ми збрали трохи грошей та ще постараємося зробити одню підтримку на піддержку нашої преси.

Імена жертводавців на пресовий фонд по 25 ц.: М. Драбик, Р. Каблан, С. Козуб, Стефан Козуб, Е. Добрийдів, Т. Козуб, Гр. Добрийдів, Ю. Петрачук, П. Стельмах, К. Видиш, Ю. Круцьковський, М. Міхаловський, М. Хрусцинький, М. Гвардій, Ф. Сарбука, І. Динська, П. Рутка 20 ц.; по 15 ц.: М. Дьял, Ф. Лушпиря, по 10 ц.: Ю. Свіська, І. Качановський, Е. Остафійчук, В. Попелаяк, Н. Музачка, І. Телюк, В. Кузін, М. Лушпиря, А. Лушпиря, В. Круцьковська; по 5 ц.: П. Голос, М. Баран. Разом \$5.60.

Прийому з півнюку було \$16.38, але 7 ц. відтягнуто на переславу грошей. Всім жертводавцям щира подяка. З товариським привітом, П. Остафійчук.

ІМІНІЯЛ, САСК.

Дорогі Товариші! Пошлямо на допомогу робітничій пресі один долар і жалюю що не можу післати більше. Тяжкі часи настали для нас, фармерських робітників, чл. радше наймитів, бо робітник все таки має ізначиний час на роботу, а наймит працює від-ночі до ночі.

Отак фармерські наймити жили ще наголо, що під час жнив поправимо свою долю, но тут вже другий рік жнив не буде і ми опинимся в тяжкім матеріальнім положенні. Але не звляжачи на оті жалю, я відригна від своїх конечних потреб отого долара і пошлямо нашої пресі, бо знаю що тепер її потрібно допомоги. Бо наша преса не може ні від кого сподіватися помощи, лиш хайба від нас самих, себ-то від читачів, що можуть трошки більше помощи як я.

З товариським привітом, П. Гавриліч.

СУ СЕРІТ МЕРЛ, ОНТ.

Дорогі Товариші! Ми робітники-секшнмемени читаємо “У.Р.В.” і бачимо, що наша дорога преса знаходиться зараз в тяжкому матеріальному положенні тому спішаю я з допомогою по нашої зможі і вислаємо на пресовий фонд “У.Р.В.” \$8.00 і \$2.00 на пресовий фонд “Робітничий” від т-ки Марії Коробки.

Імена жертводавців на пресовий фонд “У.Р.В.”: М. Коробка \$5.00; по \$1.00: Г. Данлик, М. Дерик, І. Дерик.

На цьому місці кличею всіх своїх товаришів по праці — секшнмемени, що стало працювати, щоб відлякнулися в такій важній менті і поспішили нашої пресі з негайною допомогою. Бо хто-ж не знає розвалити по лісах і секшнх як не наша робітничая преса? Читаємо в ній про “гарядзі” працюючих в цілому світі, про боротьбу трудящих зі своїми гнібителями. І коли-б так прийшов до нас останній номер цього часопису з заявою, що більше вже не прийде бо не стало фондів на видавання його, що ми тоді скажемо? Отже пам'ятаймо всі, що тільки від нас самих залежить існування нашої преси, тому помагаймо ї без проволонки.

Всім жертводавцям щира подяка. З товариським привітом, Михайло Коробка.

ГАНСАРД, Б. К.

Дорогі Товариші! Знаючи, що наша преса знаходиться в прикрім матеріальнім положенні, в журтвуо свій однокденний заробіток в сумі \$3.40 на пресовий фонд “У.Р.В.” і викликаю до злочення пресового фонду сідуючих товаришів:

С. Федорак, Ф. Форман, Б. К.; С. Бельцу, з Ліврана, Б. К.; Л. Болнона, з Шемс. Б. К. і П. Бойкова з Принс Руперт, Б. К.

Товариші! Станьмо дружно плече в плече і піддержуймо нашу робітничую пресу, наш бовий орган “Українськй Робітничій Вісті”!

З товариським привітом, С. Бука.

ВІННІПЕГ, МАН.

Дорогі Товариші! Я жертвую свій однокденний заробіток в сумі \$1.50 на нашу робітничо-фармерську пресу і заклинаю всіх наших читачів і читачів поспішити свій пресі з допомогою.

З товариським привітом, Марія Ковалюк.

Політичний звіт Центр. Комітету на 16 з'їзді В.К.П.

Доклад тов. Й. Сталіна 27 червня 1930 року на 16 з'їзді Всесоюзної Комуністичної Партії

(Подаючи доклад т. Сталіна на 16 з'їзді ВКП, ми опустили кілька розділів про соціалістичне будівництво і внутрішнє положення СРСР. Упустили ми їх тому, що усі ті розділи переспані цифрами, тому краще надаються для пильного студіювання з книжки, ніж з газети. В газеті ми подаємо тільки огляд за гальної політики ВКП по різних питаннях та боротьбу партії з ріжними ухильниками від ленінської лінії ЦК.)

(Продовження.)

Отже ми маємо тут визнання волі фракційних угруповань у партії аж до припущення політичних партій в країні диктатури пролетаріату, приховування фразою про "середпартійну демократію", про подішення "режиму" в партії. Те, що волею фракційних чвар інтелігентських груп не є ще середпартійна демократія, що запроваджувала від партії розгортання самокритики і колексаляна активність партійних мас є вияв справжньої і дійсної середпартійної демократії — цього троцькізм не дано зрозуміти. Чи можна за таких доглядів на партію забезпечити залізну дисципліну в партії, забезпечити залізну єдність партії, потрібну для успішної боротьби з класовими ворогами? Звісно, не можна.

Звідси висновок: щоб забезпечити залізну єдність партії і пролетарську дисципліну в ній, треба було насамперед, поховати організаційну теорію троцькізму.

Капітулізмство на ділі, як зміст, — ось така суть троцькізму.

Ця двоїстість троцькізму відбиває двоїсте становище розбитої міської дрібно буржуазії, що не терпить "режиму" диктатури пролетаріату і намагається або перескочити "одрозу" в соціалізм, щоб позбутися розору (звідси авантюризм і істерика в політиці), або, якщо це можливе, пристати на які завгодно поступки капіталізму (звідси капітулізмство в політиці). Цю двоїстість троцькізму пояснюється той факт, що свої "шадені" нібито атаки проти правих ухильників троцькізм здебільшого увінчує бляком з ними, як з капітулінтами без маски.

А що собою являють "ліві" закури, що були в партії в галузі колгоспного руху? Вони являють деяку, що правда, невідому спробу відродити у нас традиції троцькізму на практиці, відродити троцькіське ставлення до середництва. Воїн є наслідок тієї помилки в політиці, що її Ленін назвав "передміструванням".

Це означає, що деякі наші товариші, захоплені успіхами

колексого руху, почали ставитися до проблем колгоспного будівництва, не як будівники, а як адміністратори переважно, допустившись через де ряди прикрих помилок. У нас у партії є люди, які думають, не треба було відмикувати "лівих" закури. Вони вважають, що не треба було ображати наших працівників, ставити опір їхньому захопленню, якщо навіть це захоплення спричинилося до помилок. Це дурниця, товариші. Так можна говорити лише такі люди, які хочуть обов'язково плисти за течією. Це ті самі люди, які ніколи не зможуть засвоїти ленінської лінії, тіти проти течії, коли цього вимагають обставини, коли цього вимагають інтереси партії. Це хвастики, а не ленінці. Тим то партії і пощастило повернути цілі загони наших товаришів на правильний шлях, тим то партії і пощастило виправити помилки і діяти успішні, бо вона рідше йшла проти течії, во їм здійснення генеральної лінії. Це і є ленінізм на практиці, ленінізм у провіді.

Ось чому я гадаю, що не переборюючи "лівих" закури, ми не змогли б домогтися тих успіхів у колгоспному рухові, що їх ми маємо тепер. Ось так мається справа з боротьбою з залишками троцькізму та їхніми відригами на практиці.

Трохи інакше з правим опортунізмом, на чолі якого стояли або стояли т.т. Бухарін, Ріков і Томський.

Про правих ухильників не можна сказати, що вони не визнають можливості збудувати соціалізм у СРСР. Ні, вони її визнають, і в цьому їхня ріжниця від троцькістів. Та лихо правих ухильників у тім, що визнаючи формально можливість збудувати соціалізм в одній країні, вони не хочуть визнавати тих шляхів і способів боротьби, що без них не можна збудувати соціалізму. Вони не хочуть визнавати, що всебічний розвиток індустрії є ключ перетворення всього народного господарства на засадах соціалізму. Вони не хочуть визнавати непримиренної класової боротьби з капі-

талістичними елементами і розгортаного наступу соціалізму на капіталізм. Вони не розуміють, що всі ці шляхи й способи є та система заходів, без яких не можна зберегти диктатури пролетаріату і збудувати соціалізм в нашій країні. Вони гадають, що соціалізм можна збудувати нишком самопливом без класової боротьби, без наступу на капіталістичні елементи. Вони гадають, що капіталістичні елементи або самі відмируть непомітно, або будуть вrostати в соціалізм. А через те, що таких чудес в історії не буває, то виходить, що праві ухильники скокуються на ділі на погляд заперечення можливості збудувати соціалізм у нашій країні.

Про правих ухильників не можна також говорити, що вони заперечують можливість залучити основні маси селянства до збудування соціалізму на селі. Ні, вони її визнають, і тим вони ріжніться від троцькістів. Та визнаючи це формально, вони разом з тим заперечують ті шляхи й способи, що без них не можна залучити селянства до збудування соціалізму. Вони не хочуть визнавати, що залучення основних мас селянства до збудування соціалізму. Вони не хочуть визнавати, що не здійснювати політики ліквідації куркульства, як класу, не можна перетворити села на засадах соціалізму. Вони гадають, що село можна перевести на рейки соціалізму нишком, самопливом, без класової боротьби, самою лише постачальницько-збутовою кооперацією, бо вони певні, що куркуль сам вrostе в соціалізм. Вони думають, що годове тепер не в високих темпах розвитку індустріялізації і не в колгоспах та радгоспах, а в тім, щоб "розквіпати" ринкову стихію, "розквіпати" ринок і "зняти кайдани" з індивідуальних господарств аж до капіталістичних елементів села.

А що куркуль не може вrostи в соціалізм, а "розквіпачення" ринку означає озброєння куркульства і роззброєння робітничої класи, то виходить, що праві ухильники на ділі скокуються до погляду заперечення залучити основні маси селянства до збудування соціалізму.

Цим власне, і пояснюється той факт, що свої півніє бої з троцькістами праві ухильники здебільшого увінчують зала-

тунковими переговорами з троцькістами про бляк з ними. Основне лихо правого опортунізму в тім, що він пориває з ленінським розумінням класової боротьби і скокуюється до погляду дрібно-буржуазного лібералізму. Не може бути сумнівів, що перемога правого ухилу в нашій партії означала б повне роззброєння робітничої класи, озброєння капіталістичних елементів на селі й наростання шансів на реставрацію капіталізму в СРСР.

Праві ухильники не стоять на погляді утворення другої партії і в цьому їхня ще одна відміна від троцькістів, лідерів правих ухильників отверто визнавали свої помилки й капітулювали перед партією. Але незрозуміло було б думати-на-дій підставі, що правий ухилізм вже поховано. Силу правого опортунізму вимірюється не цією обставиною. Сила правого опортунізму полягає в силі дрібно-буржуазної стихії, в силі натиску на партію від капіталістичних елементів взагалі, від куркульної зокрема. І саме тому, що правий ухил відбиває опір основних елементів класу, які відживають, саме тому правий ухил є основна небезпека нашого часу в партії.

Ось чому партія знайшла за потрібне розпочати рішучу й непримиренну боротьбу з правим ухилом.

Не може бути сумнівів, що без рішучої боротьби з правим ухилом, без ізоляції його керівних елементів, ми не змогли б домогтися мобілізації сил партії й робітничої класи, мобілізації сил бідноти й середняцьких мас селянства на справу розгортаного наступу соціалізму, на справу організації радгоспів, їх колгоспів, на справу відбудови нашої важкої індустрії, на справу ліквідації куркульної, як класи.

Так стоїть справа з "лівим" і правим ухилом в партії. Завдання полягає в тому, щоб провадити й надалі непримиренну боротьбу на два фронти, як з "лівими", що репрезентують дрібно-буржуазний радикалізм, так і правими, що репрезентують дрібно-буржуазний лібералізм. Завдання полягає в тому, щоб і далі непримиренно боротися з тими примиренськими елементами в партії, які не розуміють, або угадують, що не розуміють, потрібні рішуче боротися на два фронти.

ТОВ. СТАЛІН ВІЯСНЮЄ НА З'ЇЗДІ ВКП СПРАВУ НАЦІОНАЛЬНОГО ПИТАННЯ

Б) Картина боротьби з ухильниками в партії буде неповна, якщо ми не скажемо про наявні в партії ухили в галузі національного питання. Я маю на оці, поперше, ухил до великоросійського шовінізму і великоросійського шовінізму, а друге, ухили не так помітні і ненависті, як "лівий", або правий ухил. Іх мовна було б назвати повзучими ухилами. Та це ще не означає, що вони не існують. Ні, вони існують і, головне, ростуть.

Щодо цього не може бути ніякого сумніву. Не може бути сумніву, бо загальна атмосфера заострення класової боротьби не може не спричинити певного заострення національного тертя, що відбувається в партії. Тимто слід було б виявити і виставити на світло фізіономію цих ухилів. У чому суть ухилу до великоросійського шовінізму у прагненні обмінити національну ріжницю мови, культури, побуту, у прагненні підтупувати диквідацію національних республік та країн, у прагненні підірвати принципи національного рівноправства і розв'язати політику партії щодо націоналізації апарату, націоналізації преси, школи і інших державних та громадських організацій. Ухильники цього туду виходять при цьому із того, що через те, що за перемоги соціалізму нації повинні з'єднатися в єдине, а їхні національні мови повинні перетворитися на єдину спільну мову, то настав час для того, щоб ліквідувати національні ріжниці й відмовитися від політики підтримувати розвиток національної культури раніше пригноблених народів.

Вони посилаються при цьому на Леніна, неправильно цитуючи його, а іноді просто перефразуючи і роблячи наклепи на Леніна. Ленін сказав, що в соціалізмі зліються інтереси національності в єдине ціле. Чи не виходить із цього, що час покінчити з національними республіками і країнами в інтересах інтернаціоналізму? Ленін сказав у 1923 року в полеміці з будівцями, що гасло національної культури є буржуазне гасло — це не виходить із цього, що пора покінчити з національною культурою народів СРСР

в інтересах... інтернаціоналізму? Ленін сказав, що національній гніт і національні перегороди знищуються за соціалізму — чи не виходить із цього, що час покінчити з політикою обліку національних особливостей народів СРСР і перейти на політику асиміляції в інтересах... інтернаціоналізму? І так далі і так інше. Не може бути сумніву, що цей ухил в національному питанні, приховуваний до того ж маюкою інтернаціоналізму і іменем Леніна, є найвитонченіший і тому найнебезпечніший відрець великоросійського націоналізму.

Поперше: Ленін ніколи не говорив, що національні ріжниці повинні зникнути, а національні мови повинні злитися в одну загальну мову в межах однієї держави до перемоги соціалізму у всесвітньому масштабі. Ленін, навпаки, говорив, щось просто протилежне, а саме: що "національні і державні ріжниці між народами і країнами... будуть ще дуже і дуже довго, навіть після здійснення диктатури пролетаріату в всесвітньому масштабі". (Том XVII, стор. 178). Як можна посилатися на Леніна, забуваючи про цю основну його вказівку.

Щоправда, один із колишніх марксистів, а тепер ренегат і реформіст п. Кавтський стверджує щось просто протилежне тому, чого учить нас Ленін. Він стверджує всупереч Ленінові, що перемога пролетарської революції в австро-німецькій об'єднаній реджаві в середній минулого сторіччя спричинилася б до утворення однієї спільної німецької мови і до олімечення чехів, бо "сама лише сила звільненого від кайдани обміну, сама лише сила сучасної культури, що її несли з собою німці, без всякої насильницької германізації перетворила б на німців відсталіх чеських дрібних буржуїв, селян і пролетарів, яким нічого не могла дати їхня зачухана національність" (див. передмову до німецького видання "Революції і контрреволюції").

Річ певна, така "концепція" цілком гармонізує з соціалістичним вченням Кавтського. З цими поглядами Кавтського і борючися в 1925 році у своєму виступі в університеті народів Сходу. Та неуж для нас, для марксистів, що хочуть лишитися до

кінці інтернаціоналістами, може мати будь-яке позитивне значення ця антимарксистська балакання зухвалого німецького соціал-шовінізму. Хто має рацію: Кавтський чи Ленін? Якщо рацію має Кавтський, що чим пояснити тоді й той факт, що так, рівноно відсталі національності, як білоруси й українці, ближче до великоросіян, ніж чехи до німців, не зрозійщилися в наслідок перемоги пролетарської революції в СРСР, а навпаки, відродилися і розвинулися, як самостійні нації. Чим пояснити, що такі нації, як туркмени, киргизи, узбеки, таджики (не кажучи вже про грузинів, вірмен, азербайджанців тощо), не зважаючи на свою відсталість, не лише не зрозійщилися, у зв'язку з перемогою соціалізму в СРСР, а навпаки, відродилися і розвинулися, як самостійні нації. Чи не зрозуміло, що наші шановні ухильники, ганьуючися за показним інтернаціоналізмом, потрапили в лабеті кавтськийського соціал-шовінізму. Чи не зрозуміло, що обстоюючи одну спільну мову в межах однієї держави, в межах СРСР, вони домагаються в суті відновлення привілеїв панівної раніше мови, а саме великоросійської мови. Де ж тут інтернаціоналізм?

Подруге: Ленін ніколи не говорив, що знищення національного гніту і з'єднання інтересів національностей в єдине ціле рівнозначне знищенню національних ріжниць. Ми знищили національний гніт. Ми знищили національні привілеї і встановили національне рівноправство в австро-німецькій об'єднаній реджаві в старому розумінні слова, надкордонні ступні і митні перепони між національностями СРСР. Ми встановили єдність економічних і політичних інтересів народів СРСР.

Та чи не означає це, що ми знищили тим самим національні ріжниці, національні мови, культуру, побут і т. д. (Кінець буде.)

"СВОБОДА ПЕРЕКОНАННЯ".

В Німеччині (в Пруссії) видає рада іміністр розпорядок, що державний урядник не сміє бути членом комуністичної партії. Це означає по суті, заборону комуністичних переконань. Очевидно, що конституція німецька дозволяє на свободу переконань для громадян Німеччини. Але не для всіх.

ЕРІХ МАРІА РЕМАРК

На західному фронті без змін

Переклад з німецької мови Ж. Бургардт.

(29)

(Продовження)

Ночі вже спокійніші і починається полювання на мідні кідця гранат та на шоквові парасолі французьких світлових куль. Чому це кідця від гранат такі бажані, нікто власне не знає. Збирач прості заповідати, що вони цінні. Де-хто, відстаючи, набирає їх стільки, що аж гнеться під ним тягарем.

Гай принаймні вказує причину: він хоче їх послати своїм нареченим замість підв'язок; це викликає невгамовний регіт; вони зляпають себе по коліні, оді дотепній у лиха, той Гай. Особливо Тьяден ніяк не може заспокоїтись. Він підіймає найбільше кідця і шохвилини просовує в нього ногу, щоб показати, що воно зав'язане. — "Гасо, чоловіче, та ж у неї ноги". — його думки сягають трохи вище, — "ну, й зад у неї мусить бути, як... у слоня".

Він ніяк не може згадуватись. — "З нею я хотів би колинебудь пограти в ката та в мишу, май морда!"

Гай променіє, радіючи, що його наречена

звертає на себе стільки уваги, і висловлюється задоволено та тисло: — "Вона мішценка". Шоквові парасолі мають деякий вжиток. З трох, або чотирох виходить блязка, в залежності від об'єму грудей. Кроп та я вживаємо їх, як хусточки. Інші відсилають їх додому. Коли б жінки могли бачити з якою небезпечкою добувають інколи оці тоненькі шматки, вони б добре перелякались.

Качинський бачить, що Тьяден спокійнісінько пробує відірвати кідця від набою. У всякого іншого, це дає б вибух. Тьяден, як завжди, має щастя.

Одного ранку літають два метелики перед нашим ровом. У них жовті крильця з червоними цятками. Що їх сюди занесло? Ніде не видно ні рослин, ні квіткі. Вони сідають відпочити на зубах мерца. Вони такі ж безтурботні, як і птахи, що давно вже привиччались до війни. Шоранку займаються серед фронту жайворонки. Рік тому ми навіть спостерігали, як вони сідали на яйця та виводили дітей.

Щурів у шанця немає. Вони там далі, ми знаємо чому. Вони жирні; ми стріляємо їх, де тільки побачимо. Вночі знову чути гуркіт звідтіля. Вдень лише нормальний вогонь, так що можна лагодити шанці. Розвага теж є, про це згабує літуні. Щодня відбуваються численні бої і звертають на себе увагу.

Бойові літаки ще нічого, але літаки-спостерігачі, — їх ми боїмось, як чуми, бо вони наводять на нас гарматний вогонь. Деякі хвилини після того, як вони з'являються, починає сипати

шрапнелями та гранатами. Завдяки цьому ми втрачаємо одинацятаро людей в один день, поміж них пітеро санітарів; двоє із них так пошатовано, що Тьяден каже, що їх можна ложкою здряпати з стінку шанцю та поховати в казані. Другому відірвано живіт разом з ногами. Він стоїть на грудях у рові, обличчя його жовте, мов цитрина, в бороді ще тліє цигарка. Вона тліє, аж поки не тухне на губах. Ми складаємо покищо мерців у велику ліжку. Іх там уже три шари лежить.

Рантом вогонь починає знову барабанити. Швидко ми знову сидимо напружено-застигли в бездіяльному очікуванні.

Атака, контр-атака, удар, контр-удар — це слова, але що вони означають! Ми втрачаємо багато людей. Здебільшого рекрутів. До нашого сектору знову присідають поповнення. Це один із нових полків, майже все молоді люди останніх років призову. Вони майже без усякої вправи, лише теоретично дещо засвоїли, раніше ніж вийти в поле.

Що таке ручна граната, вони, правда, знають, але про захист вони не мають ніякого уявлення, головне ніякого розуміння. Горбок мусить бути на півметра заввишки, щоб вони його помітили.

З рекрутами бідш клопоту, ніж користи від них, дарма, що нам дуже потрібно підсилитися. Вони безпорадні при цих важких атаках і падають, як мухи. Боротьба за позиції, як сьогодні, вимагає знання та досвіду. Треба знати

місцевість, треба відчувати ухом підстріли, їхні шуми та впливи, треба уміти визначити, де вони влучаті, як падають, та як треба захищатись. Цей молодий запас, звичайно, про не нічого не знає. Його знищують, бо він не може відіржнити шрапнелі від гранати, людей косить, бо вони бязько прислухаються, як виють великі вугляні ящики, що влучають далеко позаду, і не чуять тихого свисту та сичання маленьких гадюк, що розлітаються в площині. Мов ті вівці, вони збиваються до купи замість розбігтись, і навіть пораненці їх стріляють з літаків, як зайців. Ці білі обличчя, ці бідолаші, скарючені руки, ці жалюгідна відвага цих бідних собак, що проте йдуть вперед і нападають; ці бідні, чесні собаки такі злякані, що навіть не сміють голосно кричати, і з роздертими грудьми та животами, руками й ногами тихо плачуть за своєю мамою і зараз перестають, якщо на них глянуть. Іх мерті, лухаті, гострі обличчя жалюгідно невіразні, як у мертьві дітей.

Душити у горлі, коли бачиш, як вони зриваються й біжать, і падають. Хочеться їх побити, що вони такі дурні, і взяти їх на руки і понести звідтіля, де їм нічого шукати. Вони носять свої сірі куртки і штани, і чоботи, але для більшості з них уніформа заширока, вона бовтається на них, плечі завузькі, тіла затендітні, не будо уніформи на цю дитячу мірку. На одного старшого чоловіка припадає від п'яти до десяти рекрутів.

(Далі буде)

ПЕРЕДПЛАЧУЙТЕ!

ЧИТАЙТЕ І РОЗПОВСЮДЮЙТЕ ТАКІ ЧАСОПИСИ Я ЖУРНАЛИ:

"УКРАЇНСЬКІ РОБІТНИЧІ ВІСТІ" — одиний український робітничий часопис в Канаді, виходить три рази на тиждень. Передаплата: \$4.00 на рік, \$2.00 на шіроку.

"ФАРМЕРСЬКЕ ЖИТТЯ" — одиний дісно фармерський український часопис в Канаді, що боронить інтереси працюючого фармерства. Передаплата: \$2.00 на рік, \$1.00 на шіроку.

"РОБІТНИЦЯ" — одиний журнал в українській мові для працюючої жіноцтва, виходить два рази на місяць. Передаплата: \$1.50 на рік, 80 центів на шіроку.

"БОРОВА МОЛОДЬ" — одиний журнал в українській мові для української роб-фарм. молоді, виходить раз на місяць. Передаплата лише 50 центів на рік.

Передаплату на повинні часописи й журнали посилайте або на нас кожного часопису окрема, або на ім'я й адресу:

WORKERS AND FARMERS PUBLISHING ASS'N, Ltd., Cor. Pritchard & McGregor Sts. Winnipeg, Man.

Кампанія за зміцненням бойових позицій "Укр. Роб. Вістей" іде далі. "УРВ" чекають на вашу резервну допомогу. Спішіть!

БИДА В ТОМУ, ЩО РОБІТНИКИ НЕ ОБСТАНУТЬ ОРГАНІЗОВАНО ЗА СОБОЮ

Гук Лейк, Онт.

На тому залізничному генку Сініара працює чимало робітників. Праця наша дуже важка. Мусимо робити від 6 години зрання до 6 години вечером. На харчі бере від нас отой панський наганяч по \$1, а годує нас гірше собак. Й не вєспіє хто небудь з робітників шімхнутися за себе чи й за другий, зараз пропонить його отой панський наганяч від праці. Якось в п'ятниці працювали ми до полуція й одні робітники вимхнулися за чайом на обід й за те прогнав їх від праці не людь. Й саме того дня одні робітник забрав свій лонч (цебто кавалчик сухого хліба) й пішов їсти в кару, другі робітники послали собі вже за їду, а форманин, побачивши їх, про-

гнав геть, вигукуючи, що йому не треба бунтівників.

Отак поводитися з тугешніми робітниками оця пияка. Не то що самий кормить наших да-ремним харчем, за який ми платимо й бере по \$7 за свою соба-чю службу, він ще й душу вигонить з робітників, морить їх голодом. Він бачить, що тре-воже переходять великі турти безробітних, що просяться до роботи й тому так поводитися й кормить тих робітників, які працюють.

Біда лише в тому, що тугешні робітники не впоминаються за собою організовано й відкрито нестануть усі до боротьби з тим панським наганячем. Тоді й він інакше заговорив би з робіт-никами.

Залізничоробник.

КНЯЗЬ КОЧУБЕЙ І КОЧУБЕЙНИКИ ГОТЮЮТЬ РАДЯНСЬКУ УКРАЇНУ НА УЯРМЛЕННЯ ПІДСУДСЬКОМУ

Торонто, Онт.

Російські князі та їхні наймити, викликані Жовтневою революцією на смітників капіталістських держав, час до часу заговорять на сторінках контрреволюційної преси, видумуючи щораз то нові плани розпарланія Радянського Союзу.

Ось недавно промовив царський князь Кочубей в одній німецькій буржуазній газеті "Дер Юнгтайтунг" за свої імперіалістські плани розбору Радянського Союзу. План розбору за тим часописом зараз підхопила соціял-зрадницька польська газетка "Америка Ехо" а дня 27 липня під заголовком "Польська вєт малєм пашєством", загоєтруєчи свої клі на здавлення Радянської України.

Князь Кочубей у своїх планах заговорив відкрито, що Польща являється зараз за малю й слабою державою, щоб могла втриматися між такими двома величнями, як Радянський Союз й Німеччина. Кочубей заявляє, що альянти зробили велику помилку, що не дали Польщі доступу до Чорного моря й не прилучили Радянської України до Польщі.

Зміцненням Польщі, Кочубей твердить, легко могли б альянти здавити Жовтневу революцію й послабити сили пролетариату-СРСР. Мовляв, не могло б ослабити пролетарську революцію на Радянській Україні й втримати добрий шмат землі в руках імперіалістського жандарма, Польщі.

А раз того немає, тому й Польща, втиснута між Німеччиною й Радянської Союз, не може відіграти тієї ролі проти СРСР, яку визначили для неї альянти-ські держави — піше далі той

самий князь Кочубей. Німеччина, заспокоївши свої кліботи на заході своїх кардонів, по звільненню Надреїні окупантськими альянтськими військами, буде могла більше апертувати свою увагу на східні свої кордоні. Німечка буржуазія не оставить за Польщею тих земель вугільного району, що віддали альянтські держави Польщі, а старатимься відобрати їх назад для Німеччини. Оце й побіжжє неминуою війною між двома цими сусідами.

Німеччина в якому разі не погодиться на роздвоєння Пруссії коридором й буде змагатися усіма способами залучити її в одну німецьку Прусію. Від того важного кроку не стримає Німеччину ніяка Ліга Націй.

Й князь Кочубей дораджує тут погодити євпрії сторони контоном Радянської України. Він радить, щоб Польща з Німеччиною погодилася на таких умовах: Польща повинна зрезигнувати з прусських земель, які віддали їй альянтські держави, а за те мала б дістати Польща Радянську Україну з доступом до Чорного моря, мовляв, ота Радянська Україна й так терпить від совітського ярма. Князь Кочубей навіть кажує, чому цього не зробили альянти-ські держави тоді, як на Україні були петлюрівські й білогвардійські війська, тоді була пайдогідніша хвиліна.

Одначе, Кочубей й сьогодні не траить надії на виграну. Він вивраює піше, що той план можна виконати ще сьогодні, треба лише, щоб Німеччина сідла з Польщею валився за те діло. План Кочубєя такий: Польща віддасть Німеччині коридор й поверне Данціг, затримуючи

ВІДОЗВА УКРАЇНСЬКОГО РОБІТНИЧОГО ДОМУ В ШІКАГО ДО ЧЛЕНСТВА ТУРФІМ В КАНАДІ

Шановні Товариші і Товаришки!

Скоро буде вже один рік, як українське класове свідоме робітництво в Шікаго закінчило будову Українського Робітничого Дому. Укр. Роб. Дім збудовано в Шікаго тому, щоби українські робітничі організації могли краще провадити культурно-освітню працю й поширювати свої організації.

Всі місцеві українські робітничі організації мають доступ до Українського Робітничого Дому й будуть мати його й надалі. Тому всі класово свідомі робітники повинні обовязково підтримати цю робітничу інституцію. Від нас, робітників і робітниць, залежить її існування.

Шановні Товариші і Товаришки! Український Робітничий Дім в Шікаго пригтовляється до святкування першої річниці Українського Робітничого Дому. Вона відбудеться 9 серпня 1930 року у власнім приміщенні. Ми запрошуємо всі українські робітничо-фермерські організації і всіх робітників і робітниць Канади взяти разом з нами участь у цім святі. Засилайте привітання на наше свято, яке є святом для цілого українського робітництва!

Пам'ятайте — 9 серпня ми бажаємо почути від Вас то-вариське слово привітання.

З товариським привітом,
Заряд Укр. Роб. Дому в Шікаго, Илл., З.Д.
Привітання засилайте:
UKRAINIAN LABOR HOME,
2457 West Chicago Ave., Chicago, Ill., USA.

собі тільки доступ до Балтійського моря. Німеччина своєю млітарною силою допоможе Польщі відискати Радянську Україну й прилучити її до Польщі. Румунія знов, допомогла б Польщі у тій війні зреалізувати її плани. От тоді, піше князь Кочубей, сфедералізує Україна з Польщею й створить б 90-мільйонний населенням протирадянський блок на сході Європи.

Ось ті плани українських Кочубєїв та їхніх паненят, петлюрівців, шановалиців й УНЦО-

радикалів, що гендлюють Радянську Україною, запродукуєчи її імперіалістським хижакам. Вони ще не побачили своїх плянів, вони ще торгують шукриво українського селянина й робітника, й будуть торгувати нєю аж до того часу, доки їх не поставит пролетаріат на свій суд й не засудить за зраду трудящих. А воно приїде до того, не сьогодні, так завтра, тоді Кочубєї та їхні петлюрівсько-шановаливські кочубєйники заговорять іншою мовою.

С. К.—к.

"БІЙ, Я ЗАПЛАЧУ ЗА МАНІГРАНТА" — ГОРЛАВ ПАНСЬКИЙ НАГАНЯЧ

Ред Пес, Б. К.

Я працюю на залізничоробітничому генку, зі мноюше працює чимало українських робітників. Безробіття й тут помітне спливе. Минувцими роками працювали тут робітники на екстрагенках і брнч генках, працювали сотками, а зараз немає їх. Й чимало з тих робітників, які працюють, доплить свої важкі запрацьовані пенти в євзоні й програють в карти.

Ось недавно стався в нас такий випадок, спричинений якимраз тією виншкою, без якої важко деяким робітникам побути й динну. Саме перед Домініон дей готувилсь собі несвідомі робітники відвєдкувати той час.

Вже трохи підморочені на "святі" почали між собою бікку. Цим разом за свою жертью обібрали несвідомі робітники одного імігранта й стали його промити. Оцеїй погром закомадував самий форман, який страшно не терить більшовиків й лає їх, де й кого попаде. Самий цей форман вларив зі себеї сили свого однесельмана імігранта в лице й кликав дру-

гих спіячених погромників, щоб биш.

Бій, я заплачу за манігранта, Гукав сплилим голосом форман. Даю \$100 за него, а й \$500 — кричав другий, й бил аж до сехочу.

Один з робітників не міг довше дивитися на погромників й дав знати до полицмена: Справу розібрали скоро й зараз на другий день наш погромник враз зі своїм ватажком опинилися без праці. На третій день після отого Домініон дей вони посходилися до куні й зі спущеними виш очима, стали жалувати свого чорного діла. Звичайно, це було вже запізно. Вони й самі зараз побачили, до чого їх завєла ота отруя, перед якою о-стерігав їх саме того дня один свідоміший робітник. Вони його не слухали, а форман ще й грозив прогнаним більшовиком від праці. Та стаєсь інакше.

А все те робить несвідомість робітників. Коли-б вони, замість витрачувати на виншку й карти, перешлали собі робітничий часопис, тоді самі жили-б іншим життям й другим дали-б жити краще.

Робітник.

В ДОРОЗІ НА КОНВЕНЦІЮ БЕЗРОБІТНИХ В ТОРОНТО, ЩО ВІДУЛУСЯ 19 Й 20 ЛИПНЯ

Содборн, Онт.

В Содборні є обєднані безробітні в товариство безробітних й вони організовано боротьбою домагаються праці або повного втримання. На 16 липня відбувся мїтінг безробітних; на якому обрано делегатів на конвенцію безробітних, що була назначена в Торонто на 20 липня.

На мїтінгу обрано 4 делегатів. Трохи може й забагато на те, щоб наша місцевість була заступлена чотирма делегатами. Але це зроблено тому, що всі ті

делегати мали їхати фрейтом аж до Торонто й неюдною з їх могло щєсь трапитися будь-де в дорозі.

З каси товариства безробітних дали нам \$4.65 надорогу (більше не було) й ми рушили, щоб не втратити поїзду ще того самого вечера. Ми вирішили, щоб не дїтатися в руки поліції, вєдїтали на поїзд аж в Содборні Джонсон, там вигідніше ланатися поїзду. На станію ми прибули по 11 годині вночі. Почували себе досить умученими,

бо ж за малий час ми вєспіли пройти понад 5 міль дорози.

Далека видно наближався пасажирський поїзд. Ми рішили чїнатися його. Ми лєдше вєспіли вхопитися за саму машинну поїзду й поїхали. Люкомотива прєтєся вперед, обкурюючи нас чорною сажкою. Ми вже поводи освоїлися з люкомотивом й один став навіть вже грати на гармоніці. Одначе, довго не був всїдлї вигравати, бо треба було вважати, щоб не впасти під колеса.

Дорожок не турбував нас ніхто. Праця, машиніст й паяч поїзду бачили нас, але не зоборили їхати, вони ж самі знають, що зараз їде чимало безробітних, не маючи не то на тикєт, але й на кусок хліба, щоб прохрєчуватися. Прибули ми до станію Вашєго й стали роздумувати над тим, як нам вєспіти перєд Теронтом, щоб не потрапити в руки поліції. До Торонто було ще 57 міль дорози. Ми думали скочити коло моста в Іст Торонто, а вже наїтї вєспуєнєся на драбнику, розглядюючи, де саме найліпше скочити. Мєне помітив машиніст й догадався, що задумуємо зробити, дав знати рукою, щоб не сквєтати, він далї затримає трохи поїзд. Він так і зробив. Поїзд трохи зовєднєв, даючи нам нагоду вєспіти.

Скочили, обкурєні сажкою паровозу ми прибули до Укр. Роб. Дому в Торонто досить рано. Там ми обмілилися, посидали й пополуїди ми рушили на Бєй стрїт, де нас привітали й дали приміщення й снєпня. Там перебули ми до п'ятниці вечера й пішли на виборний мїтінг комуністичної партії до Квіне парк. На мїтінгу саме промовляв кандидат комуністичної партії до парляменту, т. Симє. Він оповів про клєсову боротьбу, що зараз їде по всьому капіталістичному світї, вказав на причини масового безробіття й бої безробітних за працю або повним втриманням, а далї вказав зростання фашізму в Канаді, який виявляється в тих поліцейських погромах проти безробітних й робітничих мїтінгів та демонстрацій по індустриальних місцевостях Канади. Після мїтінгу намїчено було їти до демонстрації в Квіне парк до приміщення комуністичної партії. Комсомоїбї відєдїтал "Інтернаціонал", забрали плякати з ріжними революційними гаслами й вєставилися в лави демонструючих. Одначе, в ту мить кинулася озвірїла поліція на дїтей в перних рядах, почала їхати від них плякати й дєрти їх на кусні, побиваючи дїтей, куди попало. Одного хлопчинї 14 років хопили полицмени й почали крутити руки. З болю хлопчина вивєя й кричав й врєштї такі йому вдалось втїчи з катівських рук розовшеної поліції. Далї пустилася поліція в саму групу робітників, побиваючи кожного, на кого впа-

ла. На слїдуочий день відбулася конвенція безробітних. На конвенції явилось чимало делегатів з ріжних місцевостей. На тій конвенції обговорєно безробіття та його причини, та намїчено спільний план боротьби за працю або повним втриманням безробітних. Вибрано єкєкутивний комїтет, що має керувати бойовим рухом безробітних по усїй країні Канади.

Конвенція закінчилася в недєлю 20 липня в 6.15 годині вечера.

Дєл. Гат безробітних, Ів. К.

ПРИСЛАЙТЕ СТАРУ АДРЕСУ.

Коли переїздите з одної місцевості до другої або переїдете з одного помешкання до другого, то не забудьте повідомити зараз нашу адміністрацію, аби змінила Вашу адресу. При цім не вистарчить подати тільки нову, але краще потріб-но подати і стару Вашу адресу

БІЛОГВАРДІЙСЬКІ ЛЕГІОНИ ОРГАНІЗУЮТЬ ВЖЕ ЗБРОЙНИЙ ПОХІД ПРОТИ РАД. УКРАЇНИ

Віннігер, Ман.

Саме сьогодні в ітерєні побачив 7 число контрреволюційної газетки "Україна", що виходить в Шікаго. Оця рєнтільна газетка являється сестричкою тієї самої газетки "Україна", що в вєспієть білогвардійці у чеській Прагї. Одна й друга наємницька газетка піше про "євоборїєть й незалежність та власні єспї", в одній й другій білогвардійці являються отими газетними писаклами. Про це найкращє свідчить вїдова, поміщена в "Україні" шікаговськїй, яка звучить:

"ДО ЛЕГІОНЕРІВ-УКРАЇНЦІВ В ШІКАГО І ОКОЛИЦІ"

Отсим ми нижче підписані клєсово усїх українцїв, які служили в американській армії незалежно від того, чи вони є вчучені з ріжнородними групами (постами) лєгїонів в Шікаго й околицї чи нї, подумати над тим, щоб євєднєлися в одну сильну українську організацію військових лєдєв.

Ми нинї переживаємо такі часи в нашій рїднїй українській справї, що всі думачі українці повинні бути зорганізовани, а переважно ті, яких лєдчить служба для народу.

Розсіянї по ріжних місцях, — далеко одєн від другого, — військовї українці, як лєгїонєри, так і приватні (тєпер) — повинні бути всі разом.

Нїхто не знає, як скоро може влєрити Звїв Свєбоды Незалежності Сєборної України.

Всїх розумючих поважність тієї справи просять звернутися до редакції "України" листовно, з допискою на конверті "Лєгїонєрам".

Самий лєгїонєр.

"ДАЙТЕ МЕНІ ЛИСТУ, ХАЙ Я ЗАПИШУ СВОЄ ІМ'Я"

Торонто, Онт.

Одного разу випало на мене їти за колектою для одної хворї товаришки, що находилася в шпиталї. Ми вєрдали скєповим лектувати для неї пару центів. Вєдох, я й цє одна товаришка, ми пішли до одного дому, де застали саме пиво на столї. Правда, в денках з їх ми дістали гроші, але до мене підїшов один з отих гостей й говорить:

— Дай менї листу й олівєць, хай я запишу своє імє.

Я так і зробив. Записав отой гїсть від-єчки своє імє й полав менї олівєць разом з листом.

— Ти заложї за мене сьогодні, а я завтра віддам тобі гроші, заговорив він до мене.

Що-ж було робити? Й такі мусїв закласти свої гроші, бо імєння вже стояло на лїстї за-

писанє.

Якось пізніше в недєлю по-ступив я до тієї самої хати й там повідомив усїх, що саме того дня відбувається мїтінг в Укр. Роб. Домї й щоб на його прийшли робітники. Парештї відїдавсья до мене таїй той самий, що записав в мене своє імєння, а не дав грошей.

— В мене ліпший мїтінг, я маю в сєдєру євєчок пива, то то буде добрий мїтінг!

За хвиліну він пуєтився до сєдєру й прикотив бочївочку з пивом. Й пармо дїтїй жїнки отих залївайкїв корєтають свої ді в голоді й холоді, часом й ходять з покрєченими руками, вони да це не дєбать, їм щоби було чим залївати їхню гор-лянку.

Свідок.

ЛИШЕ ЩО ВИЙШЛА З ДРУКУ НА АНГЛІЙСЬКІЙ МОВІ
ДРУГА НОВА БРОШУРА ДЛЯ КАНАДІЙСЬКИХ
РОБІТНИКІВ ПІД НАЗВОЮ

БОРОТІТЬСЯ ЧИ ГОЛОДУВАТИ!!

FIGHT OR STARVE!!

Написав Стюарт Смит

Брошура вяснює значіння теперішньої економічної кризи канадського капіталізму для канадських робітників.

В ній викладається зрадливу роллю реформістів і трейд-юніонних зрадників в сучасний період загострєних боїв канадської робітничої каси.

Вона доказує, що безробітні лише організованою силою і боротьбою можуть вибороти свої домагаєня.


Чи обстанини робітництва погіршуватся ще дуже з більшим загострєнням капіталістичної кризи? Чи не питання знайде відповідь, а який вєспієть вєся в правлінім сєдїлї закоєні економіки, які допровадять до ще гірших економічних обстанин білих фермерів і робітників. Проти безробіття і взагалї зрадливих обстанин робітничого клєса, заподїяних капіталїзма, протиставляє бойову програму комуністичної партії. Кожен робітник повинен мати цю брошуру.

ЦІНА ЦЕЇ БРОШУРИ ЛИШЕ 50 ЦЕНТІВ

WORKERS PUBLISHING ASS'N
650 BAY STREET, TORONTO, ONT.

КУПУЙТЕ КНИЖКИ ДЕШЕВОЇ БІБЛІОТЕКИ

Робітничо-Фермерська Книгарня у Вінніпегу дістала знову в обмежений скількості дуже цінний твір Івана Франка дешевого видання "Борислав Сміється".



Тут подаємо окладнику дуже цікавої книжки: "БОРИСЛАВ СМІЄТЬСЯ" яку написав ІВАН ФРАНКО з життя і боротьби бориславських робітників. Є не одна з найкращих книжок з життя галицького робітництва, що читається з великим захопленням.

Звичайна ціна цієї книжки: в оправі \$2.00, а брошурована \$1.50. В Робітничо-Фермерській Книгарні ви дістанете її за 50 ЦЕНТІВ.

Наше перше замовлення цієї цінної книжки розійшлося в протязу кількох тижнів. Замовлення разом з належністю засилайте таки зараз до:

WORKERS AND FARMERS BOOK STORE
600 SELKIRK AVENUE — — — WINNIPEG, MAN.

КЛИЧЕМО ТРУДЯЩИХ І ЇХ ДІТЕЙ НА ЮНАЦЬКИЙ І ДІТОЧИЙ ПІКНІК

Вінніпер, Ман. На 34 липня учні УРДШколи у Вінніпері вже закінчили шкільний рік навчання. На 2 серпня, в суботу, влаштовують ще учні УРДШколи приватну лекцію своєї праці за час ціло-го року. В неділю, на 3 серпня, закінчують свій шкільний рік масовим пікніком на площі РЗТ.

Франка, вже сльозучого дня є попит за творами Франка. Є чимало дітей з УРДШколи, що вивчили твори цього письменника. А й Стефаник теж чимало зацікавив дитвору своїми живими яскравими оповіданнями. З його творів назвали учні ота життя українського селянина Західної України, повне злиднів і горя. Нераз й сльози виступлять в самих оповідчів й в слухачів, так вони відчувають ту селянську нужду, описану в оповіданні.

МИ ЗАВЗЯТО ПРАЦЮВАЛИ У ВИБОРЧІЙ КАМПАНІЇ

Вінніпер, Ман. При цих виборах ми завзято працювали, щоб вибрати товаришів Лесли Моріса й Мартіна Форкіна до домініального парламенту. Ми хотіли мати їх в парламенті, щоб вони боролися там за робітничі інтереси.

Ми так само збирали фонд на виборчу кампанію. Я сама збрала одного долара. Хоч ми мали, а вже працювали разом зі старшими робітниками. Надали ми підтримку й подвоїмо нашу працю.

А. Краєвско.

ІМ АБИ ДІСТАТИ КЕРМУ ДЕРЖАВИ У СВОЇ РУКИ

Ворнер, Алта. Я хочу поділитися своїми думками про виборчу кампанію у цих останніх днях. Багато є партій, про які усі добре знають, однак, в цю пору найбільшу роль грають ліберальна й консервативна партії. Провідниками цих партій є пани King й Benet, що покінчили університети і які довго бавляться у політиці й багато знають про справи.

сказав, що треба якимсь чином дати завзяття цим голодуючим, ні один з них навіть і не думав про прикре положення усіх трудящих в цьому краю. Коли вони заберуть керму в свої руки, це буде за яких п'ять років? Я бачу, що найприкріше положення є безробітні маса, а King й Benetови навіть і у хвості не крутять, ім коби бути прем'єрами, а хлопці хай ходять поїд-мури голодні і голі, хай почують під голим небом. Що пани King й Benet скажуть в змій, чи один з другим дасть чим-протриматися безробітним? Побачимо, як довжеле, але це довго не буде, бо робітники чимраз починають бачити свою бідку і організовану силою йдуть проти неї.

Іван Бойко, бувший студент Грушевського Інституту, а тепер сільський пролетар.

17) якийсь бувший селяроб, якого викинули з лав трудящих Західної України з піною на губах кидається на робітничеселянську владу Радянської України й скавулять. Не мав чого вцепитися той гнидлороб й взявся за фільми "Тарас Шевченко" й "Микола Дажера", на яких, як видно, цілком неграмотний. Я був на тих фільмах самий й бачив ота злиденне життя наших предків повне найчорнішого жистку й гнєту, мені й всім глядачам очі засливалися сльозами а гнидлороб ще кличє собі з тих фільмів й на кидається за них на робітничеселянську владу Радянської України.

Далі спіненим ротом вакинує він на наш часопис "Укр. Роб. Вісти" й поводить роллю одного брехача робітничеселянського визвольного руху. Оцей гнидлороб пише, що йому гдиго робитися, як читав робітничеселянську газету. Я вірю, що уся контрреволюційна зграя скажеться, коли бачить зростання революційного руху трудящих мас, бо в цьому саме визвольному русі оті чорні дєфефанішки капіталу вбачають свою загибель й конець своєї чорній яничарській роботі. Та що б вони не робили, як би не доносили усі ті ваємники на революційний рух пролетаріату, оцей рух зростає й своєю силою розторощить усіх справжніх наймитів капіталу враз з їхніми панами.

Пролетар.

"Я ВІДКРИВАЮ ДВЕРІ І БАЧУ МОЇХ УЧНІВ В КЛАСІ ЗА РОБОТОЮ".

Іст Килдонан, Ман.

І СКІЛЬКИ ТО ЗАРАЗ ОТІХ КОНТРРЕВОЛЮЦІЙНИХ РОЗПОРОШЕНЦІВ

Крол, Ман. І скільки то зараз є отіх контрреволюційних розпорощенців, ще усіма силами намагаються спинити революційний рух трудящих по усьому світі й почислити важко. Хоч в цих є різка назва, хоч вони звуть себе УНДО, радикали, УСДІ, петлюрівці, шановані, Стріленська Громада, січонки й ще інакше, у всіх їх є одна спільна контрреволюційна база, на яку вони спираються, усі вони мають за завдання знищити революційний рух українських трудящих, у всіх їх є на меті повалити робітничеселянську

владу на Радянській Україні й уярмити українських трудящих міжнародному капіталові. Треба зазначити, що до тих організацій білогвардійцями пристають ще й ті, що колись стояли в робітничих організаціях й намагалися асередили їх розкладати. Коли робітництво пізнало їхню чорну роботу й викинуло геть зі своїх організаційних рядів, оті шкідники тоді відкрито переходять в табор контрреволюції й відтам вже скажєно влівають на робітничий визвольний рух.

От і в одному з давніх чисел "Канадійського Фермера" (ч.

ТРЕБА ПОЖВАВИТИ ОСВІТНЮ ПРАЦЮ

Киркланд Лейк, Онт. Організаційно-освітні праця в наших організаціях провадиться по нашим силам. Неможна сказати, що всі члени й членики виявляють активну участь в праці, але все ж таки є чимало таких, які працюють з відданістю організації.

байдужже ставлення певної частини членства до організаційно-освітньої праці. Все й на зборах РЗТ не раз підносили ту справу, апелювали до членства РЗТ, щоб явилися на читаннях, все-одно не помагав. І саме ота байдужність відбирає навіть охоту працювати по тих комітетах, коли вже наперед знається відношення до освітньо-організаційної праці.

НЕСВІДОМІ РОБІТНИКИ НА СЛУЖБІ ПОПІВ І КОМПАЇЙНИХ БОСІВ

Коністон, Онт. Я недавно перебував тут в Коністоні, але вже досить надивився на життя й працю так званих побожних католиків і православних, що вислугуються понам та компанійним босам. Я саме оті побожні най-більше доносять на свідомих українських робітників, намагаючись разом з компанійними наставниками прогнати клєсові-доміх відстанка праці.

них найстрашніших кар в бога, який то не дуже спішастся слухати бажаннів своїх пастирів. Є тут ще чимало робітників і робітниць, що лижуть попівські руки й догаджають їм у всьому. Нераз власні діти отіх неспівоміх робітників жадні кавалючка хліба, батьки, замість дітям, віддають його попові. Справді, жалко дивитися на тих, що самі потапають в безодні злиднів й других тягнуть насили за собою. А час би вже відцепитися від отіх дармоїдів, що тільки нажнються з праці робітників.

Робітників.

УВАГА! ШІАГО Й ОКОЛИЦЯ! УВАГА!

ПЕРША РІЧНИЦЯ УКР РОБ. ДОМУ В ШКАГО, ІЛЛ. Старанням Українського Робітничого Дому влаштовується

В СУБОТУ, 9-ГО СЕРПНЯ, 1930 РОКУ В УКРАЇНСЬКИМ РОБІТНИЧИМ ДОМІ 2457 WEST CHICAGO AVENUE.

ВЕЛИЧАВИЙ КОНЦЕРТ В НЕДІЛЮ, 10-ГО СЕРПНЯ, 1930 РОКУ відограється РОБІТНИЧА ДРАМА НА 4 ДІ П. Н.:

"ДВА СВІТИ" Робітники й Робітниц! Приходить на цей концерт, приходить на представлення. Довідаєтесь про цілорічну роботу Укр. Роб. Дому, збудованого тяжкими, співними зусиллями укр. робітників. Багата концертна програма, виступи роб. хорів, співи, оркестри і т. п. ПОЧАТОК ТОЧНО О ГОДИНІ 7-їЙ ВЕЧЕРОМ. ВСТУП: з квитком-запрошенням 50 центів, без квитка-запрошення 75 центів. Діти 15 центів. БУФЕТ І КУХНЯ.

В НЕДІЛЮ, 3 СЕРПНЯ, ЙДІТЬ НА ПІКНІК МОЛОДІ Й ДІТВОРИ!

Шкільний рік навчання учнів Української Робітничої Дітчої Школи кінчається саме масовим юнацьким пікніком в неділю, 3 серпня, на пікніковій площі РЗТ. Заряд Секції Молоді, Юнацька Шкільна Управа й Шкільний комітет кличуть усіх робітників і робітниць Вінніперу прибути масово на пікнік дитячої молоді й дитвори, щоб разом з ними вийти на зустріч нового шкільного року в УРДШколі. Йдїть самі на цей

ПІКНІК ЮНАКІВ Й ДІТВОРИ

Й кличте зі собою ваших дітей. За програму пікніку подбав вже спортивний комітет Секції Молоді й Шкільний комітет в парі з Юншкляуправою. Для учнів УРДШколи й юнаків Секції Молоді є вже замовлена стріткара. Ізда нею є даром. Вона виїзджатиме від Укр. Роб. Дому в 10.30 год. рано в неділю. Треба, щоб усі учні УРДШколи й юнаки Секції Молоді прибули ще перед визначеним часом, щоб не втратили стріткари.

Пікніковий комітет вже подбав за теплі й зимні перекуски для усієї дитвори й молоді. На цьому юнацькому пікніку будуть усіякі спортивні гри, марші учнів, промови й вистава книжечок дитячої й юнацької літератури, на яких правшатиме дитвора далі в школі. Так само на пікніку будуть нові вписи до УРДШколи чашої дитвори.

Увесє час пікніку гратимє гучна й справна оркестра. Кличемо шєраз усіх на цей пікнік, хай ніхто не сидить вдома цієї неділі. Уся дитвора працюючих Вінніперу повинна вийти на своєму пікніку. Заряд Секції Молоді — Юншкляуправа — Шкільком.

ЯК ІХАТИ: Беріть стрітку "Килдонан" і йдїте нею аж до кіпця. Там треба пересісти на "Сейнт Пол" кару і йдїте нею аж до Фортієр Евіно. На місці вас стрінуть преставники пікнікового комітету. Використайте вільний час на відпочинок серед природи і своїх знайомих.

КОНЦЕРТИ ВІННІПЕГСЬКОЇ ДІВОЧОЇ МАНДОЛІНОВОЇ ОРХЕСТРИ.

Дівоча Манделінова Оркестра при відділі ТУРФДім у Вінніперу підчас своєї концертної обїздки відвідає і дасть концерти в слїдуєчих місцевостях: КЕМСЕК, САСК. — в неділю, 3 серпня, в 8 год. вечером, в "Elite Theatre". ГАСС, САСК. — в понеділок, 4 серпня, в 8 родині вечером, в "Товн Гол". СТІНЕН, САСК. — у вівторок, 5 серпня в 8 год. вечером, в "Товн Гол". КЕНОРА, САСК. — в середу, 6 серпня, в 8.30 годині вечером, в Роял Театрі. ВРОКСТОН, САСК. — в п'ятницю, 8 серпня, в "С'ч" Галі. В програму концерту входять найкращі українські народні пісні як хоральні, та к і сольові, дуєти, квартети, скрипкові соля, класичні твори, а також українські народні танки. Приходїть численно почути прекрасний спів і музику молодих українських дівчат, дітей організованих робітників з Вінніперу та полюбуватись українськими народними танками.

МОРСЬКА ОБСЛУГА КАНАДИ З ГАМБУРГУ ДО ГАЛФАКСУ Регулярні відвіди на нових і найбільших німецьких моторних кораблях "СТ. ЛУТ" й "МЛВЛО-КІ" та на улюбленому паровику "КЛІВЛЕНД". НАПЕРЕД ПЛАТНІ КОРАБЕЛЬНІ КАРТИ забезпечуть в Організації-ГАПАГ точний перїзд і поміч вчас подорожі вашим крєвним і приятелям, які бажають прибути до вас. СКОРА МОРСЬКА ОБСЛУГА МІЖ НЮ ЙОРКОМ І ГАМБУРГОМ Відіди кожної середи на найбільших сестринних кораблях ГАМБУРГ, НЮ ЙОРК, ДАРІТШ-ЛАНД, АЛБЕРТ БАЛІН. Є відіди теж на люксових паровиках РЕЗО-ЛЮТЕ, РІЛАГЕНІ й у каютних кораблях МЛВ-ЛОКЕ, СТ. ЛУТ, КЛІВЛЕНД. ГАПАГ—ГРОШЕВА ПОСИЛКА: скоро, дешево й безпечно.

РОБІТНИКИ Й ФАРМЕРІ! Підтримуйте тільки своє робітничо-фермерське Бюро, яке є задолжене самими робітниками й фермерами виключно для полагожджування Ваших клопотливих справ. Імігранти отримують всіякі поради даром. ІНФОРМАЦІОННЕ І ФІНАНСОВЕ БЮРО висилає гроші до старого краю і виділає їх на останній почті В АМЕРИКАНСЬКИХ ДОЛАРАХ, червничка, злотих або в леях. Гроші пересилаємо почтою або каблетрамою ДЕШЕВО, СКОРО, БЕЗПЕЧНО. Пишіть за табличкою пересилку грошей або заходїть до нашого офісу на адресу: INFORMATION AND FINANCIAL BUREAU 600 Selkirk Avenue — Winnipeg, Man., Canada

СТОП БІЦІКЛІВ І МАЙСТЕРНЯ В. Н. КОЛІСНИКА зараз знаходиться під новою адресою 854 MAIN STREET другі дєрї від Домер і Коп ми наділи ГОТОВІ І БУДЕМО ОБСЛУГОВУВАТИ БІЦІКЛІВОВИХ ІЗДЦІВ Продаємо нові і уживані біциклі. — Купуємо і викинуємо уживані біциклі. — Продаємо різні біциклеві частини. НАПРАВЛЯЄМО, БРЕЙЗУЄМО І ВЕДУЄМО. Наставляємо тайри на колеса дитячих біциклів. W. N. KOLISNYK 845 MAIN STREET Phone 54041 WINNIPEG, MAN.

FALCONER'S

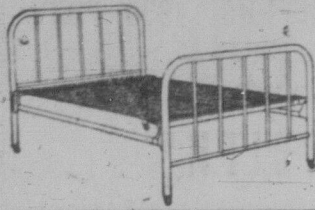
HARDWARE LIMITED FURNITURE
SELKIRK and ANDREWS — Phone: 51 157 and 57 065
Established 1905

ЗАОЩАДИТЬ ПРИ ЗАКУПНІ МЕБЛІВ

ПІДЧАС НАШОЇ СЕРПНЕВОЇ ВИПРОДАЖІ МИ ДАЄМО НА НАШИХ ТОВАРАХ ЗНАЧНУ ЗНИЖКУ.

ВАМ ПОПЛАТИТЬСЯ КУПУВАТИ — ТЕПЕР

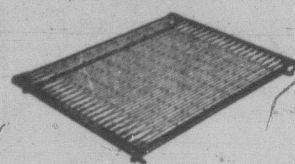
ЦЕ КРАСНЕ ЛІЖНО ТІЛЬКИ — \$7.35



Воно зроблене з круглих сталевих трубок, має грубі круглі півперечки, помальоване доброю емалією гарного горіхового кольору.

ОГЛЯНЬТЕ НАШ "ДЕВЕНПОРТ" ЛИШЕ ЗА \$19.85

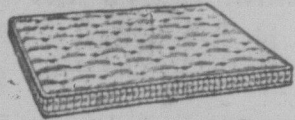
НЕПОДАЮЧИЙСЯ ПРУЖИННИК (СПРІНГ) \$4.85



Він зроблений з кельбового порожнього в середині і неподаючого дроту гартованого на оливі а пружини причеплені до сильних сталевих рам.

ПРЕКРАСНЕ СЕТИ КАНАПКА І КРИСЛО — \$38.95

МАТЕРАЦ З ВЕРСТВАМИ ФЕЛЬЦУ ТІЛЬКИ \$4.95



Він збудований з верстов м'ягкого фельцу, вкритий гарним подолотом, з круглими швами. Ріжні стелдерово величини. Спеціальна ціна тільки \$4.95

ЯКЩО БАЖАЄТЕ — МИ ДАЄМО НА ЛЕГНІ СПЛТИ

ГОТОВИМОСЯ ДО РІЧНИЦІ ПОЛЬСЬКОГО РОБІТНИЧОГО ДОМУ.

Вінніпег, Ман.

На 11 серпня саме минає рік з того часу, як польські робітники покладали підвалини відбудову Польського Робітничого Дому у Вінніпегу. За діло взявся невеликий гурток польських робітників, які з допомогою українських робітників і селян та решти польського робітництва власними силами збудували новий Польський Робітничий Дім. Дім той вже майже зівстав викінчений і праця в ньому вже в повному ході. Хоч як вороги польського робітництва ворожили й бажали собі упадку Польського Робітничого Дому, їхні чорні бажання не сповнилися! Польський Робітничий Дім видіє задекларовані й об'єднує вже у своїх лавах чимале число польського робітництва.

Правда, зараз на тому будинку тяжить довг, однак, польські товариші по усях силах працюють, щоб цей довг сплатити й це зав'язати зв'язати за освітлювання т р у д а щ и х польських мас.

Польське Робітничє Товариство осуває в себе теж запомогову робітничу організацію, що дає за хорих своїх членів й до цієї організації повинні вступати масово польські робітники й робітниця та бідняцькі фермери. Ота запомогова секція, що існує при Польському Робітничому Товаристві, помагає вчас найчорнішої години, вчас слабости або калітва й треба до неї спішити усім польським робітникам. Висуватися в члені запомогової секції товариства можна кожного четверга на засіданні заряду або й на місячних зборах.

М. П. Дівак.

РУМУНСЬКА СІКУРАНЦА ВИ-АРЕШТОВУЄ СЕЛЯН І РОБІТНИКІВ.

Содборн, Ont.

До редакції "УРВ" надіслав тов. Загара листа від свого дядька з Буковини, який містиво в цілості:

"В нас відбувається нещадно вибори до сільських й міських рад. До тих виборів йшли теж кандидати з румунської селянської партії під знаком серпа й молота. Сікурантська влада нічого не робила внаслідок виборів, аж після них стала заарештовувати усіх тих селян, що зістали вибрані або кандидували від румунської селянської партії. Зараз в нас відбувається масові арешти. От в сусідніх селах заарештовано 11 селян в Доршівцях, всі вони були обрані до громадської сільської ради між ними й заарештовано віта з тієї партії, що й другі ради 2 селян заарештовано з Юрківців, 12 з Вербівців, 3 з Кучурова Малого, 7 з Бабини й багатьох інших сіл.

В тюрмі страдає й наш один Іван Сандул з Гаврилівців. Зараз в нас живиться дуже важко. Хліб дуже таній, усе друге платиться дорого. В нас вже йде підготовка до війни. Влада наказує копати окопи, щоб сховатися від отруйних газів, а так само наказує, щоб люди мали газові маски ваноготові.

Н. Н.

Товариші! Приєднуйте нових передплатників для "Українських Робітничих Вістей"! Не забувайте про пресовий фонд наших часописів!

УВАГА! ФІЛЬМИ! УВАГА!

Принесіть до нас Ваші ФІЛЬМИ, 8 А МИ ІХ ВАМ ВИКІНЧИМО 8 В ПРОТЯГУ ВСІХ ГОДИН. Предлемо фільми рівної величини за умірковани ціни. — Заходіть до: WORKERS AND FARMERS BOOK STORE, 600 SELKIRK AVE., WINNIPEG, MAN.

Dr. F. RYBAK

(M.D., C.M., L.M., C.C.)
Лікар, оператор і акушер з практикою в Шикаго, Монреалі й Вінніпегу.
Оперативні виконання в шпиталях.
OFFICE: COR. SELKIRK & MCGREGOR STS. — PHONE: 55 323
RESIDENCE: 562 ALFRED AVE., WINNIPEG — PHONE: 54 000

ПОВІДОМЛЕННЯ.

"ЩО ПОВИННА ЗНАТИ ЖІНКА САМА ПРО СЕБЕ?"

Таку книжку цікаву й дуже повчачноу будеться читати на зборах відділу Жінсекції цього понеділка, на 9 серпня, в 8.30 год. вечером в Укр. Роб. Домі у Вінніпегу. Заряд Жінсекції каже усіх членкинь прийти на цей вечер, а так само радо вітає усіх робітниць, що бажають взяти більше про себе. Прийдіть лише. Заряд.

ПОВІДОМЛЕННЯ.

Повіщається список номерів, які виправили річ на літній відділу ТУРФДім у Вінніпегу, 27 липня ц. р. Хто має такі номери, просимо з'ясуватися до річ. Річ видатьсь кожного дня від 7 до 9 год. вечер.
Серія 4. Серія 4. Серія 4. Серія 4.
5-3 12-11 19-15 38-8
45-3 46-20 46-24 47-5
48-14 63-4 65-20 70-4
79-9 82-23 84-14 87-11
90-20 97-3 109-8 118-18
119-13 148-19 150-8 150-18
160-20 161-12 161-23 164-14
175-11 188-17 188-5 197-23
204-20 209-1 210-1 219-5
229-8 231-1 231-12 209-23
237-11 260-10 260-20 268-17
282-14 285-6 285-12 292-23
293-16 294-7

Комітет.

СПРОСТУВАННЯ.

Цим повідомляємо всіх робітників і робітниця міста Вінніпегу, що ПІКНІК Польського Робітничого Товариства не відбується в неділю, 3 серпня, на Морс Парк, з браку платформи й інш. Заряд ПРТ.

ПОВІДОМЛЕННЯ ОКРУЖКОМУ ТУРФДІМУ У ВЕНКВЕР, Б. К.

До всіх відділів і Товариств ТУРФДім та його секцій в провінції Бритиш Колумбій.

Повіщається до відома, що згідно з ухвалою 11-го Всеамериканського З'їзду ТУРФДім, з місяця жовтня 1930 року, організовано й вибрано на зборах відділу ТУРФДім у Венквер, Б. К., на 7 липня 1930 р. Окружний Комітет ТУРФДім, який функціонує до наблищення округних нарад (з'їзд), на яких затвердиться уже вибраний Округом або перевибереться новий. За всіма інформаціями й порадими писати на адресу: DISTRICT COMMITTEE U.L.F.A., 805 PENDER ST. EAST, VANCOUVER, B. C.

ІСТ КИЛДОНАН, МАН.

Цим повідомляється всіх членів відділу ТУРФДім в Іст-Килдонані, що в суботу, 2 серпня, в годині 7.30 вечером відбуваються МІСЯЧНІ ЗБОРИ членства громадянського відділу. Є важні справи. Просимо всіх членів прийти на час.

ДО СЕКЦІЙНИХ РОБІТНИКІВ, ЩО ПРАЦЮЮТЬ НА "КЕНІДІЯН НЕЦІОНАЛ РЕАЛВІЙ".

Цим повідомляється до відома всіх секційних робітників, де й коли відбуватимуться ювілейні мітинги в рамках Канадського Братства Залізнодорожних Робітників. На мітингах буде промовляв між іншим А. В. Атвотер з Вінніпегу. Мітинги відбуватимуться в наступному порядку:
Пітсбург, Саск. — в вівторок, 5 серпня.
Шелбрук, Саск. — в середу, 6 серпня.
Норт Бетфорд, Саск. — в суботу, 9 серпня.
Вермільон, Алта. — в понеділок, 11 серпня.
Віннірайт, Алта. — в середу, 13 серпня.
Бігар, Саск. — в четвер, 14 серпня.
Проситесь всіх членів і не членів прийти. Мітинги будуть дуже цікавими. Закажики нас від тепер приготуйте, щоб взяти дальшу участь в них. Бує обов'язковий сирпа за платної скалі (вездя скаржу). В. Доскоц.

БРІНДЗЯ — LUNCH CHEESE.

Перша славянська фабрика сира у Вінніпегу висіла знамениту бриндзю в пацькаві не менше від 5 фунт до 50. Ціна за фунт 32 ц., на більше замовлення по 30 ц. фунт. Ціни місячні, річніські. Питайте у своїх шторах за бриндзю "Lunch Cheese". WINNIPEG CHEESE FACTORY (92) 831 MAGNUS AVE., PHONE 53649

НА ПРОДАЖ 6-кімнатовий, модерний і гарно викінчений дім. Продам з меблями або без меблів. Меблі доброї якості, власної роботи, з орехового дерева. Вартість меблів \$350.00; продам за \$200.00. Випродую також музичні інструменти власної роботи, яких осталося ще чотири скрипки, дві мандоліні і дві гітари. Ціна за дім \$2,500.00 готівкою. Визід до краю є причиною продажу. Пишіть на слідуючу адресу:

PETER PORAYKO, 60 HARRISON AVE., — HAMILTON, ONT.

ПОШУКУЮ Елдокі Гулан, яка приїхала цей весні до Канади і знаходиться в околиці або самім Едмонтоні. Нависала до мене листа і не могла своєї адреси, писаво через помилку. Хто знає де вона знаходиться, то прощу написати на таку адресу: FRED WOYTOWICZ, 252 SIMCOE STREET, TORONTO 2, ONT.

ПОШУКУЮ разом з жіночою праці на фармі. Умова найрадіше щорічна. Я працював попередно на фармах і зараз бажав би працювати на фармі. Прошу писати на адресу: W. CHELUK, 29 Murray St., Toronto 2, Ont.

ПОШУКУЮ Мхлара Рибак, з села Васильківцев, повіт Копичинці. Прошу слати бажані інформації на пошучую адресу: P. HYKAWY, P. O. GRAINGER, ALTA.

ПОШУКУЮ в дуже важній справі Тимофія Рогатина, 1922 року він перебував в місті Торонто. Працював в готелі "Дженерал Делавейр" під назвою "Thomas Roehat". Маю для нього важку справу від його мами. Його одирицьчиця, Варвара Остафійчук, а тепер по чоловікові Аврам. Мож адреса: WARWARA AWRAM, REIC BAY, B. C.

ДОКТОР В. ЧАСНИЙ

ЛІКАР, АКУШЕР І ОПЕРАТОР (M.D., C.M., L.M.C.C.) з практикою в шпиталях в Монреалі і Ст. Боніфе. 417 SELKIRK AVE. — WINNIPEG. — Phone 55 886 (На місці а-ра Гержабека). Урядує також вечерами.

НАЙЛІПША КРАВЕЦЬКА РОБІТНЯ

Робимо убрання до міри з доброї матерії і сукна. Коли Вам потрібно зараз убрання або літній плащ, так заходіть до нас, бо ми даємо великий опуст. Ціна попередно була \$35, тепер \$29; попередно \$40, тепер \$33; а ті що коштували \$45, тепер по \$38. За задоволення ручимо. Також чисто, прасуємо й направиємо. А. СНОМА — 567 SELKIRK AVE. — WINNIPEG, MAN.

ПРЕКРАСНІ ЛІТНІ СУКНА НА УБРАННЯ

Ми маємо на складі добру кількість прекрасних літніх в річородних красках сукон з НАЙЛІПШОЇ ВОЛНИ. Тому, коли ви хочете мати гарне і таке убрання, то зайдіть таки сьогодні до нашої кравецької робітні і виберіть собі сукно до нашої уподоби, а моду і вписування оставте для нас, а ми ручимо, що задоволю вас так, як вже задоволяли тисячі наших костюмерів. KUZUYK & DEMKIW — 814 Main St., Phone 52 783, Winnipeg

Dr. A. EGGEN, — ДЕНТИСТ

Відомий старокраєвий лікар-дентист виконує усі види і лікує всі зуби по дуже уміркованих цінах. За спору й складовою роботою розв'язує. Говорить українською й російською мовами. Dr. A. EGGEN, Dentist, 612 HASTING ST. E. VANCOUVER, B.C.

УКРАЇНСЬКИЙ ЛІКАР Dr. L. W. REZNOWSKI

лікар, оператор, акушер 598 SELKIRK AVE., WINNIPEG, Bismark's Block—Tel. 54 123 Res. 390 Boyd Ave.—Tel. 52 031

НОТАРІАЛЬНА КАНЦЕЛЯРІЯ

Погадожує всі старокраєві справи, які входять в склад нотаріальний. Виробляє горожанські папери, посилає гроші до старого краю і продає шифарти. Зайдіть або пишіть до: R. T. PETRASH, 552 Selkirk Ave. — Winnipeg PHONE 56 181

МОРГЕЧЕВА ВИПРОДАЖ

Півн. с.х. чверть секції 22-28-28 у Роблін дистрикті на захід від 1 м'їрдіви. Земля добра. Будинки. Вола. Ціна \$1,600.00. Півн. зах. чверть секції 19-26-26 на захід від 1 м'їрдіви. 4 милі від станції. Ціна \$1,600.00. Півн. с.х. чверть секції 10-28-28 на захід від 1 м'їрдіви. Будинки. Вола. 80 акрів доброї землі. Ціна \$1,000.00. Улавайтесь до: NORTHWESTERN LAND CO 1108 McArthur Building Phone 26 188, Winnipeg, Man.

DR. L. WESELAK СЛОВЯНСЬКИЙ ДЕНТИСТ

Виконуємо роботу попередно, з гарантією. Піни умірковані. 417 SELKIRK AVE., WINNIPEG. Тел. офісу 54 466 Мешкання 53 201 В будинній резиденції ара Гержабека. Говоримо по українськи.

МАШИНИ ДО ПИСАННЯ — перероблені і нові, напіра і чисті. Задоволення гарантується. MODERN OFFICE APPLIANCES, LIMITED, 247 NOTRE DAME, WINNIPEG, MAN.

UKRAЇНСЬКА АПТЕКА В ТОРОНТО

Має на складі всі старокраєві і канадські ліки та пивки. Всякі поради даємо безплатно. Коли Ви хорі, а хочете дістати добрі медичини, то зайдіть або пишіть до нашої аптеки на адресу: ROTHBART'S DRUG STORE 594 DUNDAS STREET, W. TORONTO, ONTARIO

НАЙЛІПШИЙ ЛОМБЕР

В нас можна дістати всякого роду матеріал, який лише потрібний до будови. Для фармери даємо спеціальну ціну на всім. Купуючи в нас, ви дістанете нове задоволення і гарантію. Пишіть в своїй мові до: WINNIPEG LUMBER & FUEL COMPANY 362 JOHNSON AVE. — PHONE 502 112 — WINNIPEG, MAN.

С. Т. WYRZYKOWSKI, B. A., LL. B. АДВОКАТ

погадожує всякі цивільні і кримінальні справи і всякого роду справи старокраєві. Позичає гроші. 663 MAIN STREET WINNIPEG, MAN. Близько Сі-Іл-Арської Станції PHONE 86 848

КОЛИ БУДУЄТЕСЬ — УЖИВАЙТЕ ВАШОГО ВЛАСНОГО Гайдро Світло і Електричну Силу

в своїм помешканні та в бізнесі ЗЯТЯМТЕ — Гайдро заощадило торожанам Вінніпегу МІЛЬЙОНИ ДОЛАРИВ в знижених оплатах на електриці. Порадьтеся Гайдро інженерів відносно електричних справ. Телефонуйте 848 161

Winnipeg Hydro

Услуга за кошт 55-59 PRINCESS ST. Покупіть Гайдро-е його будинничими

WINNIPEG 667 Redwood Avenue Phone 57 348-9

TRANSCONA 15 Bond Street Phone: Dial 85 Call 38

Ми продаємо все, що тільки потрібно до будівал

THE DOMINION LUMBER & FUEL COMPANY, LIMITED

ЛОМБЕР — ВУГОЛЬ — ДРОВА